

# **FFGROUP<sup>®</sup>**

**QUALITY POWER TOOLS**



## **HG 2000 EASY**

**EN**

**ORIGINAL INSTRUCTIONS**

**FR**

**NOTICE ORIGINALE**

**IT**

**ISTRUZIONI ORIGINALI**

**EL**

**ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ**

**SR**

**ORIGINALNO UPUTSTVO ZA RAD**

**HR**

**ORIGINALNE UPUTE ZA RAD**

**RO**

**INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ORIGINALE**

**HU**

**EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS**









**BG**

**ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ**








<b>EXPLANATION OF SYMBOLS /</b> EXPLICATION DES SYMBOLES / SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI / ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ / OBJAŠNJENJE SIMBOLA / OBJAŠNJENJE SIMBOLA / EXPLICAREA SIMBOLURILOR /A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA/ОБЪЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ		4
<b>EN</b>	HEAT GUN	8
<b>FR</b>	DÉCAPEUR THERMIQUE	12
<b>IT</b>	PISTOLA TERMICA	16
<b>EL</b>	ΠΙΣΤΟΛΙ ΘΕΡΜΟΥ ΑΕΡΑ	21
<b>SR</b>	PIŠTOLJ ZA VREO VAZDUH	26
<b>HR</b>	PIŠTOLJ NA VRUĆI ZRAK	30
<b>RO</b>	SUFLANTĂ DE AER CALD	35
<b>HU</b>	HŐLÉG FÚVÓ	39
<b>BG</b>	ТЕРМОПИСТОЛЕТ	44
<b>CE</b>		49

1



	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	ΕΛΛΗΝΙΚΑ
	EXPLANATION OF SYMBOLS	EXPLICATION DES SYMBOLES	SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ
	Always read and understand the instructions before operating	Afin de minimiser les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et assimiler ce manuel avant d'utiliser ce produit	Leggere attentamente le avvertenze ed istruzioni d'uso prima di utilizzare l'apparecchio	Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας και ασφάλειας πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο
	Double insulation	Double insulation	Doppio isolamento	Διπλή μόνωση
	Always wear appropriate eye protection when operating in form of goggles	Portez toujours une protection oculaire appropriée lorsque vous utilisez des lunettes	Indossare sempre un'adeguata protezione oculare quando si opera in forma di occhiali	Να φοράτε πάντα τα κατάλληλα γυαλιά προστασίας κατά τη λειτουργία
	Always wear appropriate protective breathing mask when operating	Portez toujours un masque respiratoire protecteur approprié lors de l'opération	Indossare sempre un'adeguata maschera protettiva durante il funzionamento	Να φοράτε πάντα την κατάλληλη μάσκα ανανφοής κατά τη λειτουργία
	Always wear appropriate ear protection when operating	Portez toujours une protection de l'oreille appropriée lors de l'exploitation	Indossare sempre un'adeguata protezione dell'orecchio quando si opera	Να φοράτε πάντα την κατάλληλη προστασία αυτιών κατά τη λειτουργία
	Always wear appropriate hand protection when operating	Portez toujours une protection appropriée pour les mains lors de l'exploitation	Indossare sempre la protezione della mano appropriata quando si opera	Να φοράτε πάντα την κατάλληλη προστασία χεριών κατά τη λειτουργία
	Remove unit from electric supply before cleaning, adjusting or maintaining	Retirer l'unité de l'alimentation électrique avant de nettoyer, ajuster ou entretenir	Rimuovere l'unità dall'alimentazione elettrica prima di pulire, regolare o mantenere	Αφαιρέστε τη μονάδα από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος πριν από τον καθαρισμό, τη ρύθμιση ή τη συντήρηση
	Inspect the power cord regularly for damage. Remove the plug from the mains immediately if the cable is damaged or cut	Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation afin de vous assurer qu'il ne soit pas endommagé. Débranchez immédiatement la prise si le câble est endommagé ou coupé	Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione per eventuali danni. Rimuovere immediatamente la spina dall'alimentazione se il cavo è danneggiato o tagliato	Επιθεωρείτε συχνά το καλώδιο για φθορές. Αφαιρέστε το καλώδιο από την παροχή ρεύματος σε περίπτωση που έχει υποστεί σοβαρές φθορές ή έχει κοπεί

SRPSKI	HRVATSKI	ROMÂNĂ	MAGYAR	БЪЛГАРСКИ
OBJAŠNJENJE SIMBOLA	OBJAŠNJENJE SIMBOLA	EXPLICAREA SIMBOLURILOR	A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA	ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ
Kako bi se smanjili rizici od povreda, neophodno je da korisnik pročita i razume ovo uputstvo pre korišćenja proizvoda	Kako bi se smanjila opasnost od ozljede, korisnik mora s razumijevanjem pročitati ovaj priručnik	Pentru a reduce riscul de vătămare corporală, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă acest manual înainte de a utiliza acest produs	Használat előtt mindig olvassa el és értse meg az utasításokat	Винаги четете и разбирайте инструкциите преди работа
Dvostruka izolacija	Dvostruka izolacija	Izolatie dublă	Dupla szigetelés	Двойна изолация
Uvek nosite odgovarajuću zaštitu za oči kada radila u obliku zaštitnih naočara	Uvijek nosite odgovarajuću zaštitu očiju kada djelujete u obliku naočala	Purtați întotdeauna o protecție adecvată a ochilor atunci când acționați sub formă de ochelari de protecție	Mindig viseljen megfelelő szemvédőt, ha szeműveget használ	Винаги носете подходяща защита на очите, когато работите под формата на очила
Uvek nosite odgovarajuću zaštitnu masku za disanje prilikom rada	Prilikom rada uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu masku za disanje	Purtați întotdeauna o mască de respirație de protecție adecvată în timpul	Működés közben mindig viseljen megfelelő légzőmaszkot	Винаги носете подходяща защитна дихателна маска, когато работите
Uvek nosite odgovarajuću zaštitu za uši kada radila	Uvijek nosite odgovarajuću zaštitu za uši prilikom rada	Purtați întotdeauna o protecție adecvată a urechii în timpul funcționării	Működés közben mindig viseljen megfelelő fülvédőt	Винаги носете подходяща защита за ушите, когато работите
Uvek nosite odgovarajuću zaštitu ruku kada radila	Prilikom rada uvijek nosite odgovarajuću zaštitu ruku	Purtați întotdeauna o protecție adecvată a mâinii în timpul funcționării	Működés közben mindig viseljen megfelelő kézvédőt	Винаги носете подходяща защита на ръцете, когато работите
Uklanjanje jedinice iz električnog snabdevanja pre čišćenja, prilagođavanja ili održavanja	Uklonite jedinicu iz električnog napajanja prije čišćenja, podešavanja ili održavanja	Scoateți unitatea de alimentare electrică înainte de curățare, reglare sau întreținere	Tisztítás, beállítás vagy karbantartás előtt távolítsa el az egységet az elektromos hálózatról	Издадете устройството от електрическото захранване преди почистване, настройка или поддръжка
Redovno pregledavajte kabl za napajanje na oštećenje. Odmah izvadite utikač iz utičnice ako je kabl oštećen ili prerezan	Redovito provjeravajte je li kabl za napajanje oštećen. Odmah izvucite utikač iz napajanja ako je kabl oštećen ili prerezan	Inspectați în mod regulat cablul de alimentare să nu prezinte deteriorări. Scoateți imediat ștecherul din priză de rețea, în cazul în care cablul este deteriorat sau tăiat	Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt sérülések szempontjából. Ha a kábel megsérült vagy elvágódott, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót	Проверявайте редовно захранващия кабел за повреди. Издадете щепсела от мрежата незабавно, ако кабелът е повреден или нарязан

	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	ΕΛΛΗΝΙΚΑ
	EXPLANATION OF SYMBOLS	EXPLICATION DES SYMBOLES	SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ
	Risk of fire	Risque de feu	Rischio di incendio	Κίνδυνος πυρκαγιάς
	Risk of burn	Risque de brûlure	Pericolo di ustione	Κίνδυνος εγκαύματος
	Must be recycled or disposed of properly	Doit être recyclé ou éliminé correctement	Rifiuto Speciale di tipo RAEE. Non smaltire nei rifiuti comuni.	Πρέπει να ανακυκλώνεται ή να απορρίπτεται σωστά
	For indoor use only. Do not expose to rain	À usage intérieur uniquement. Ne pas exposer à la pluie	Esclusivamente per uso in ambienti interni. Non esporre a pioggia	Για εσωτερική χρήση μόνο. Μην εκθέτετε στη βροχή
	Do not keep or operate in a wet environment	Ne pas conserver ou opérer dans un environnement humide	Non tenere o operare in un ambiente umido	Μην φυλάσσετε ή λειτουργείτε σε υγρό περιβάλλον
	Important, danger, warning, or caution	Important, danger, avertissement ou prudence	Avviso di pericolo o attenzione	Σημαντικό, κίνδυνος, προειδοποίηση ή προσοχή
	Conforms to relevant safety standards	Conforme aux normes de sécurité concernées	Conformità del prodotto alle Normative Europee applicabili.	Συμμορφώνεται με τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας

<b>SRPSKI</b>	<b>HRVATSKI</b>	<b>ROMÂNĂ</b>	<b>MAGYAR</b>	<b>БЪЛГАРСКИ</b>
<b>OBJAŠNJENJE SIMBOLA</b>	<b>OBJAŠNJENJE SIMBOLA</b>	<b>EXPLICAREA SIMBOLURILOR</b>	<b>A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA</b>	<b>ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ</b>
Rizik od požara	Opasnost od požara	Risc de incendiu	Tűzveszély	Опасност от пожар
Rizik od opekotina	Rizik od opekline	Risc de arsură	Égési veszély	Риск от изгаряне
Mora se reciklirati ili pravilno odložiti	Mora se reciklirati ili pravilno odložiti	Trebuie reciclate sau eliminate în mod corespunzător	Újrahasznósítani vagy megfelelő módon ártalmatlanítani kell	Трябва да се рециклира или да се изхвърли правилно
Samo za korišćenje u zatvorenom prostoru. Nemojte izlagati kiši	Samo za korišćenje u zatvorenom prostoru. Ne izlagati kiši	Doar pentru utilizare în spații închise. Nu expuneți la ploaie	Csak beltéri használatra. Ne tegye ki esőnek	Само за вътрешна употреба. Не излагайте на дъжд
Ne držite ili ne radite u vlažnom okruženju	Nemojte držati ili ne raditi u mokrom okruženju	Nu păstrați și nu acționați într-un mediu umed	Ne tartsa és ne üzemeltesse nedves környezetben	Не пазете и не работете в мокра среда
Važno, opasnost, upozorenje ili oprez	Važno, opasnost, upozorenje ili oprez	Important, pericol, avertisment sau precauție	Fontos, veszély, figyelmeztetés vagy óvatosság	Важно, опасност, предупреждение или предпазливост
Usklađeno sa odgovarajućim standardima za bezbednost	Sukladno relevantnim tandardima sigurnosti	Respectă standardele de siguranță relevante	Megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak	Съответства на съответните стандарти за безопасност

## ENGLISH

### APPLICATION

Your heat gun has been designed for stripping paint, soldering pipes, shrinking PVC, welding and bending plastic as well as general drying and thawing purposes. **WARNING!** Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.

### DESCRIPTION

1. Nozzle
2. Ventilation slots
3. Temperature adjust knob
4. On/off switch (0/I/II)

### PACKAGE CONTENT LIST

- ▶ Remove all packing materials
- ▶ Remove remaining packaging and transit supports (if existing)
- ▶ Check the completeness of the packing content
- ▶ Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damages.
- ▶ Keep the packaging materials as far as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.

### WARNING

Packing materials are no toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!

- ▶ 1 heat gun
- ▶ 1 set of accessories (Accessories may not be necessarily included)
- ▶ 1 instruction manual

### NOTE

When parts are missing or damaged, please contact your dealer.

### GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow all warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

### WORK AREA

- ▶ Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- ▶ Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▶ Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

### ELECTRICAL SAFETY

- ▶ Power tool plugs must match the outlet. Never

modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- ▶ Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- ▶ If operating a power tool on a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### PERSONAL SAFETY

- ▶ Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- ▶ Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hand hat, or hearing protection used whenever conditions require will reduce personal injuries.
- ▶ Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- ▶ Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- ▶ If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

### POWER TOOL USE AND CARE

- ▶ Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate of which it was designed.
- ▶ Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.



- ▶ Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ▶ Store idle power tool out of the reach children and do not allow persons unfamiliar with the power tool of these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ Maintain power tools. Check for misalignment or sticking of moving parts, breakage of parts and other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- ▶ Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with cutting edges are less likely to stick and are easier to control.
- ▶ Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could lead to a hazardous situation.

**SERVICE**

Have your power tool serviced by qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

**ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR HEAT GUNS**

- ▶ Do not place your hand over the air vents or block the vents in any way.
- ▶ The nozzle and accessories of this tool become extremely hot during use. Let these parts cool down before touching.
- ▶ Always switch the tool off before putting it down.
- ▶ Do not leave the tool unattended while it is switched on.
- ▶ A fire may arise if the appliance is not used with care.
- ▶ Heat may be conducted to combustible materials that are out of sight.
- ▶ Do not use in a damp atmosphere, where flammable gases may be present or near combustible materials.
- ▶ Allow the tool to cool fully before storing.
- ▶ Ensure adequate ventilation as toxic fumes may be produced.
- ▶ Do not use as a hairdryer.
- ▶ Do not obstruct either the air intake or nozzle outlet, as this may cause excessive heat build up resulting in damage to the tool.
- ▶ Do not direct the hot air blast at other people.
- ▶ Do not touch the metal nozzle as it becomes very hot during use and remains hot for up to 30 minutes after use.
- ▶ Do not place the nozzle against anything while using or immediately after use.
- ▶ Do not poke anything down the nozzle as it could

give you an electric shock. Do not look down the nozzle while the unit is working because of the high temperature being produced.

- ▶ Do not allow paint to adhere to the nozzle or scraper as it could ignite after some time.

**REMOVING PAINT**

- ▶ Do not use this tool to remove paint containing lead. The peelings, residue and vapors of paint may contain lead, which is poisonous. Any pre-1960 building may have been painted in the past with paint containing lead and covered with additional layers of paint. Once deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure even to low levels of lead can cause irreversible damage to the brain and nervous system. Young and unborn children are particularly vulnerable
- ▶ When removing paint, ensure that the work area is enclosed. Preferably wear a dust mask.
- ▶ Do not burn the paint. Use the scraper and keep the nozzle at least 25 mm away from the painted surface. When working in a vertical direction, work downwards to prevent paint from falling into the tool and burning.
- ▶ Dispose of all paint debris safely and ensure that the work area is thoroughly cleaned after completing the work.

**ASSEMBLY AND ADJUSTMENT**

**WARNING**

Prior to assembly and adjustment always unplug the tool

The air temperature can be adjusted to suit a wide range of applications. The table below suggests settings for different applications.






Setting	Applications
<b>I</b>	Drying paint, varnish color shade samples, filler, adhesives, construction joints and stucco forms
	Drying wet timber prior to filling
	Removing stickers
	Joining adhesives-Large-surface gluing with contact adhesives, activation of pressure-sensitive adhesives, acceleration of bonding processes, releasing of bonding points as well as releasing or bonding of edge band or veneer.
	Waxing and de-waxing
	Shrinking PVC wrapping and insulation tubes
	Defrosting of icy stairs and steps, door locks, trunk lids, car doors or water pipes, as well as for defrosting refrigerators and ice boxes

<b>II</b>	Welding of thermoplastic polymer, flooring materials of PVC and linoleum, PVC-coated fabric, tarpaulins and foils
	Bending plastic pipes and sheets
	Soldering plumbing joints, tin, special silver solder, SMD elements, cable lugs
	Loosening rusted or tightly fastened nuts and bolts
	Removing old and even thick coatings of oil paint, lacquer, varnish and synthetic plaster
	Disinfection-With hot air of 600°C, you can quickly rid animal sties/stables of bacteria. Woodworm infestation can be controlled (Caution: Danger of fire! Do not heat up the wooden surface excessively)

**NOTE**

If you are not sure about the correct setting, start with a low temperature setting and gradually increase the temperature until you achieve optimum results

**MOUNTING THE CORRECT ACCESSORY**

Icon	Description	Purpose
	Glass protection nozzle	Protection windows when stripping frames
	Spoon reflector nozzle	Soldering pipes
	Cone nozzle	Welding, shrink sleeving (heat concentrated over small area)
	Fish tail surface nozzle	Drying, thawing (heat spread over wider area)
	Scraper	Stripping paint and varnish

**NOTE**

- ▶ Make sure that the tool is switched off and the nozzle has cooled down.
- ▶ Falling down nozzle can set an object on fire. Nozzles must be mounted firmly and secure on the unit.
- ▶ Touching a hot nozzle can lead to serious burns. Before attaching or replacing a nozzle, allow the unit to cool down completely or use a suitable tool.
- ▶ A hot nozzle can set a surface on fire. Place down hot nozzles only on fire-proof surfaces.
- ▶ An incorrect or defective nozzle can lead to heat accumulation and damage the unit. Use only original nozzles according to the table that are suitable for your unit.

**INSTRUCTIONS FOR USE**

- ▶ Always observe the safety instructions and applicable regulations.
  - ▶ Use only one hand to hold the tool, do not place your other hand over the air vents
- Prior to operation:
- ▶ Mount the correct accessory for the application.
  - ▶ Set the desired air temperature.

**SWITCHING ON AND OFF**

- ▶ To switch the tool on, set the on/off switch to position I / II. Some smoke may be emitted after switching on; this does not indicate a problem.
- ▶ To switch the tool off, adjust the lowest temperature to cool off, then set the on/off switch to position 0. Let the tool cool down before moving or storing it.

**TEMPERATURE SETTING**

- ▶ Turn ON/OFF switch to I / II, depending on temperature you need. The heat gun will start to buzz. Now you can increase or decrease the outlet temperature gradually by turning the adjust knob.
- ▶ Turn anti-clock wise to decrease, clock wise to increase the temperature.

**STRIPPING PAINT**

- ▶ Mount an appropriate accessory.
- ▶ Set a high air temperature.
- ▶ Switch the tool on.
- ▶ Direct the hot air onto the paint to be removed.
- ▶ When the paint softens, scrape the paint away using a hand scraper.

**WARNING**

- ▶ Do not strip metal window frames, as the heat may be conducted onto the glass and crack it. When stripping other window frames, use the glass protection nozzle.
- ▶ Do not keep the tool directed at one spot too long to prevent igniting the surface.
- ▶ Avoid collecting paint on the scraper accessory, as it may ignite. If necessary, carefully remove paint debris from the scraper accessory using a knife.

**STATIONARY USE**

This tool can also be used in stationary mode.  
Place the tool onto the workbench.  
Secure the cable to prevent pulling the tool off the workbench.  
Carefully switch the tool on.

**NOTE**

Make sure that the nozzle always points away from you and any bystanders.  
Make sure not to drop anything into the nozzle.

**COOLING DOWN**

The nozzle and accessory become very hot during use. Let them cool down before attempting to move or store the tool.

- ▶ To reduce the cooling time, switch the tool on at the lowest air temperature setting and let it run for a few minutes.
- ▶ Switch the tool off and let it cool down for at least 30 minutes.

**MAINTENANCE AND CLEANING****ATTENTION**

Before performing any work on the equipment, pull the power plug.

**MAINTENANCE**

Your Power Tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

**LUBRICATION**

Your power tool requires no additional lubrication.

**CLEANING**

Keep the ventilation slots clear and regularly clean the housing with a soft cloth.

**CLEANING**

- ▶ Keep the ventilation slots of the machine clean to prevent overheating of the engine.
- ▶ Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use.
- ▶ Keep the ventilation slots free from dust and dirt.
- ▶ If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water.

**ATTENTION**

- ▶ Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

**TECHNICAL DATA**

<b>Article number</b>	41350
<b>Voltage</b>	230 V ~ 50HZ
<b>Power supply</b>	2000 W
<b>Air temperature / Flow</b>	I 50-450°C; 250L/min
	II 90-600°C; 500L/min

**WARRANTY**

- ▶ This product is warranted in accordance with the legal/country specific regulations, effective from the date of purchase by the first user.
- ▶ This warranty covers all material or production flaws. It does not include: defective parts subject to normal wear & tear, such as bearings, brushes, cables, plugs or accessories such as drills, drill bits, saw blades etc.; damage or defects resulting from abuse, accidents or alterations; nor the costs for transport.
- ▶ We reserve the right to reject any claim where the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, ...)
- ▶ Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- ▶ Your appliance must be returned un-dismantled to your dealer in an acceptably clean state, accompanied by your proof of purchase.

**ENVIRONMENT**

Should your appliance need replacement after extended use, do not discard it with the household rubbish but dispose of it in an environmentally safe way.

Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

## FRANÇAIS

### UTILISATION

Votre décapeur thermique a été conçu pour décoller la peinture, souder les tuyaux, rétracter le PVC, souder et plier les plastiques ainsi que pour tous travaux de séchage et de dégivrage en général.

**MISE EN GARDE!** Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

### DESCRIPTION

1. Buse
2. Orifices de ventilation
3. Boutons de réglage de la température
4. Interrupteur marche/arrêt (0/I/II)

### LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- ▶ Retirez tous les matériaux d'emballage.
- ▶ Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- ▶ Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- ▶ Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- ▶ Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.

### AVERTISSEMENT:

Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique! Il existe un risque de suffocation!

- ▶ 1 décapeur thermique
- ▶ 1 lot d'accessoires (les accessoires ne sont pas nécessairement inclus)
- ▶ 1 mode d'emploi

### REMARQUE

En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.

### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL

Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse. Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement. Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

### SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- ▶ Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- ▶ Ne pas faire fonctionner les outils électriques en

atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

- ▶ Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

### SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- ▶ Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- ▶ Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- ▶ Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- ▶ Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- ▶ Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- ▶ Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD). L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

### SÉCURITÉ DES PERSONNES

- ▶ Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans l'utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- ▶ Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures des personnes.
- ▶ Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- ▶ Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures

de personnes.

- ▶ Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- ▶ S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- ▶ Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

### UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- ▶ Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- ▶ Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa. Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le faire réparer.
- ▶ Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- ▶ Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- ▶ Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- ▶ Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- ▶ Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

### MAINTENANCE ET ENTRETIEN

Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

### CONSIGNES DE SECURITE SUPPLEMENTAIRE POUR LES DECAPEURS THERMIQUES

- ▶ Veillez à ne pas placer vos mains sur les orifices de ventilation pour ne pas les obturer.
- ▶ La buse et les accessoires de cet outil peuvent atteindre des températures très élevées lors de l'utilisation. Laissez-les refroidir avant de les toucher.
- ▶ Veillez à toujours éteindre l'outil avant de le déposer.
- ▶ Ne laissez pas l'outil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- ▶ Le décapeur doit être utilisé avec soin, pour éviter tout risque d'incendie accidentel.
- ▶ La chaleur peut se propager à des matériaux combustibles hors du champ de vision.
- ▶ N'utilisez pas cet outil dans des conditions humides, en présence de gaz inflammables ou à proximité de matériaux combustibles.
- ▶ Laissez l'outil refroidir totalement avant de le ranger.
- ▶ Prenez soin de bien aérer correctement la zone de travail pour éviter la formation de vapeurs toxiques.
- ▶ Ne pas utiliser comme sèche-cheveux.
- ▶ Prenez garde à n'obstruer ni l'orifice d'entrée d'air, ni la bouche de la buse car ceci pourrait provoquer une chaleur excessive et endommager l'outil.
- ▶ Ne dirigez pas le souffle d'air chaud vers d'autres personnes.
- ▶ Ne touchez pas la buse en métal; elle atteint en effet des températures très élevées pendant l'utilisation et reste très chaude pendant 30 minutes environ après utilisation.
- ▶ Ne laissez pas reposer la buse contre un support quelconque lors de l'utilisation ou immédiatement après.
- ▶ N'enfoncéz rien dans la buse, pour éviter toute électrocution. Ne regardez pas dans la buse lorsque l'outil est en marche en raison des températures très élevées produites lors du fonctionnement.
- ▶ Veillez à ce qu'aucune trace de peinture n'adhère à la buse ou au grattoir car elle pourrait s'enflammer à la longue.

### DECOLLER LA PEINTURE

- ▶ Cet outil ne doit pas être utilisé pour décoller de la peinture au plomb. Les écailles, les résidus et les vapeurs de peinture peuvent contenir du plomb, qui peut se révéler toxique. Les immeubles construits avant 1960 peuvent avoir été recouverts d'une couche de peinture au plomb, elle-même recouverte par la suite de plusieurs autres couches de peinture. En présence de ces peintures en surface, évitez tout contact avec la bouche qui pourrait entraîner une ingestion de plomb. L'exposition au plomb même dans des proportions très faibles peut entraîner des dommages irréversibles dans le cerveau et le système nerveux. Les jeunes enfants et les femmes enceintes sont particulièrement vulnérables.

- ▶ Lors du décolllement de la peinture, assurez-vous que la zone de travail est bien isolée. Il est conseillé de porter un masque anti-poussière.
- ▶ Ne pas brûler la peinture. Utilisez le grattoir et maintenez la buse à au moins 25 mm de distance de la surface peinte. Lors du travail vertical, travaillez du haut vers le bas pour éviter que la peinture ne tombe sur l'outil et ne brûle.
- ▶ Déposez tous les débris de peinture dans un endroit sûr et assurez-vous que la surface de travail est bien correctement nettoyée lorsque le travail est terminé.

## MONTAGE ET RÉGLAGE

### REMARQUE

Toujours retirer la fiche de la prise avant de procéder à l'assemblage ou au réglage. La température de l'air peut être réglée en fonction des nombreuses applications possibles. Vous trouverez dans le tableau ci-dessous des conseils de réglage pour plusieurs applications.






Réglage	Applications
I	Séchage de peinture, échantillons de teintes de vernis, enduits, adhésifs, joints de construction et stucs
	Séchage du bois humide avant le colmatage
	Enlever les autocollants
	Coller de grandes surfaces adhésives, activation d'adhésifs sensibles à la pression, accélération des processus de collage, libération des points de collage ainsi que libération ou collage des bandes sur les bords ou des placages.
I	Modelage de la cire et retrait de la cire
	Rétrécissement des tubes d'emballage et d'isolation en PVC rétractable
	Dégivrage d'escaliers et de marches verglacés, de serrures de porte, de coffres, de portes de voiture ou de conduites d'eau, ainsi que pour le dégivrage de réfrigérateurs et de glacières

II	Soudage de polymères thermoplastiques, de revêtements de sol en PVC et linoléum, de tissus enduits de PVC, de bâches et de feuilles
	Cintrage de tuyaux et de feuilles en plastique
	Joints de plomberie à souder, étain, soudure à l'argent spéciale, éléments SMD, cosses de câble
	Desserrer les écrous et les boulons rouillés ou trop serrés
	Enlever les revêtements anciens et épais de peinture à l'huile, de laque, de vernis et de plâtre synthétique
Désinfection à l'air chaud à 600°C, vous pouvez rapidement vous débarrasser des bactéries des porcheries / étales. L'infestation de vers peut être contrôlée (Attention : Danger de feu ! Ne pas trop chauffer les surfaces en bois)	

### REMARQUE

Si vous n'êtes pas sûr du niveau de température correct à appliquer, commencez avec une température faible et augmentez-la progressivement jusqu'à ce que vous obteniez les résultats souhaités.

### MONTER L'ACCESSOIRE ADAPTÉ

Symbole	Description	Application
	Buse protégée verre	Protection des fenêtres lors du décapage de cadres
	Buse refleurir	Soudure de tuyaux
	Buse conique	Soudure, contraction (chaleur concentrée sur une petite surface)
	Buse large	Séchage, dégivrage (chaleur répartie sur une surface plus large)
	Grattoir	Écaillage de la peinture et du vernis

**REMARQUE**

- ▶ Assurez-vous que l'outil est éteint et que la buse est refroidie.
- ▶ La buse de descente peut mettre un objet en feu. Les buses doivent être solidement fixées à l'unité.
- ▶ Touchage d'une buse chaude peut entraîner de graves brûlures. Avant de fixer ou de remplacer une buse, laissez-la refroidir complètement ou utilisez un outil approprié.
- ▶ Une buse chaude peut incendier une surface. Placez les buses chaudes uniquement sur des surfaces ignifuges.
- ▶ Une buse incorrecte ou défectueuse peut entraîner une accumulation de chaleur et endommager l'appareil. N'utilisez que des buses d'origine selon le tableau qui convient de votre appareil.

**MODE D'EMPLOI**

- ▶ Toujours respecter les consignes de sécurité et les règles en vigueur.
- ▶ Tenez l'outil d'une seule main. Veillez à ne pas obstruer les orifices de ventilation avec l'autre main. Avant la mise en marche:
- ▶ Mettez en place l'accessoire correct pour l'application souhaitée.
- ▶ Fixez la bonne température d'air.

**MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT**

- ▶ Pour mettre l'outil en marche, placez l'interrupteur marche / arrêt sur la position I / II. Une certaine fumée peut être émise après la mise en marche; Cela n'indique pas un problème.
- ▶ Pour mettre l'outil hors tension, réglez la température la plus basse pour refroidir, puis mettez l'interrupteur marche / arrêt sur la position 0. Laissez refroidir l'outil avant de le déplacer ou de le ranger.

**RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE**

- ▶ Mettre l'interrupteur MARCHÉ / ARRÊT sur I / II selon la température souhaitée. Le décapeur thermique commencera à bourdonner. Vous pouvez maintenant augmenter ou diminuer progressivement la température de sortie en tournant le bouton de réglage.
- ▶ Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la température et dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'augmenter.

**ÉCAILLER DE LA PEINTURE**

- ▶ Montez l'outil souhaité.
- ▶ Fixez une température élevée.
- ▶ Allumez l'outil.
- ▶ Dirigez l'air chaud sur la peinture à enlever.
- ▶ Lorsque la peinture commence à ramollir, écaillez-la à l'aide d'un grattoir à main.

**ATTENTION**

- ▶ N'écaillez pas la peinture sur les cadres de fenêtres métalliques, car la chaleur peut se propager sur la vitre et la briser.
- ▶ Ne maintenez pas l'outil dirigé sur un seul point pendant trop longtemps pour ne pas risquer d'enflammer la surface.

- ▶ Évitez toute accumulation de peinture sur le grattoir, pour ne pas risquer de l'enflammer. Au besoin, débarrassez soigneusement le grattoir des débris de peinture à l'aide d'un couteau.

**UTILISATION EN POSITION FIXE**

- Cet outil peut être utilisé en mode fixe. Placez l'outil sur un banc de travail. Coincez le câble électrique pour ne pas risquer de faire tomber l'outil du banc de travail. Allumez l'outil avec précaution.

**REMARQUE**

- Assurez-vous que la buse n'est pas dirigée contre vous ou contre d'autres personnes présentes dans la pièce. Veillez à ne rien laisser tomber dans la buse.

**REFROIDISSEMENT**

- ▶ La buse et l'accessoire atteignent des températures très élevées durant l'utilisation. Veillez à bien les laisser refroidir avant d'essayer de déplacer ou de ranger l'outil.
- ▶ Pour réduire le temps de refroidissement, réglez l'outil à la position de température la plus faible, et laissez-le fonctionner pendant quelques minutes.
- ▶ Éteignez l'outil et laissez-le refroidir pendant au moins 30 minutes.

**NETTOYAGE ET ENTRETIEN****ATTENTION**

Avant toute intervention sur l'appareil, débranchez la fiche de secteur.

**ENTRETIEN**

Votre outil électrique a été conçu pour fonctionner sur une longue période de temps avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement satisfaisant et satisfaisant dépend de l'entretien correct des outils et du nettoyage régulier.

**LUBRIFICATION**

Il est inutile de lubrifier la machine.

**NETTOYAGE**

Gardez les fentes d'aération dégagées et nettoyez régulièrement le boîtier avec un chiffon doux.

**NETTOYAGE**

- ▶ Maintenir les fentes de ventilation propres afin d'éviter la surchauffe du moteur.
- ▶ Nettoyer régulièrement le bâti de la machine avec un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation.
- ▶ Maintenir les fentes de ventilation exemptes de poussière et de saleté.
- ▶ Si la saleté est tenace, utiliser un chiffon doux mouillé avec de l'eau savonneuse.

**ATTENTION**

- ▶ N'utilisez jamais de solvants comme l'essence, l'alcool, l'ammoniaque, etc. Ces solvants peuvent endommager les pièces en plastique.

## DONNÉES TECHNIQUES

<b>N° d' article</b>	41350
<b>Tension</b>	230 V ~ 50HZ
<b>Puissance absorbée</b>	2000 W
<b>Température de l'air/ Courant d'air</b>	I 50-450°C; 250L/min
	II 90-600°C; 500L/min

## GARANTIE

- ▶ Le produit est garanti conformément aux réglementations légales / nationales, à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- ▶ Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas: les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc.; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications; ni ne couvre les frais de transport.
- ▶ Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- ▶ Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- ▶ Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable, accompagné de votre preuve d'achat.

## ENVIRONNEMENT

Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

## ITALIANO

### APPLICAZIONE

La pistola termica è stata progettata eliminare vernici, saldature di tubi, sbavature su materiali in PVC, saldatura e piegatura di materiali plastici nonché di asciugatura generale e scongelamento.

**AVVERTENZA!** Per la vostra incolumità, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettrotensile solo accompagnato da queste istruzioni.

### DESCRIZIONE

1. Bocchetta
2. Condotti di ventilazione
3. Manopola di regolazione della temperatura
4. Interruttore on/off (0/I/II)

### DISTINTA DEI COMPONENTI

- ▶ Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- ▶ Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti).
- ▶ Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- ▶ Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- ▶ Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.

### AVVERTENZA:

I componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

- ▶ 1 pistola termica
- ▶ 1 set di accessori (gli accessori potrebbero non essere inclusi)
- ▶ 1 manuale di istruzioni

### NOTA

Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.

### AVVERTENZE GENERALI DI PERICOLO PER ELETTROUTENSILI

Leggere tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative. In caso di mancato rispetto delle avvertenze di pericolo e delle istruzioni operative si potrà creare il pericolo di scosse elettriche, incendi e/o incidenti gravi.

Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura. Il termine «elettrotensile» utilizzato nelle avvertenze di pericolo si riferisce ad utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento) ed ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

### SICUREZZA DELL' AREA DI LAVORO

- ▶ Tenere la postazione di lavoro sempre pulita e ben illuminata. Il disordine oppure zone della postazione di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.



- ▶ Evitare d'impiegare l' elettrotensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali si abbia presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettrotensili producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.
- ▶ Tenere lontani i bambini ed altre persone durante l'impiego dell' elettrotensile. Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull' elettrotensile

### SICUREZZA ELETTRICA

- ▶ La spina di allacciamento alla rete dell' elettrotensile deve essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme ad elettrotensili dotati di collegamento a terra. Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- ▶ Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, riscaldamenti, cucine elettriche e frigoriferi. Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è messo a massa.
- ▶ Custodire l' elettrotensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità. La penetrazione dell'acqua in un elettrotensile aumenta il rischio di una scossa elettrica.
- ▶ Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti ed, in particolare, non usarlo per trasportare o per appendere l' elettrotensile oppure per estrarre la spina dalla presa di corrente. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli taglienti e neppure a parti della macchina che siano in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- ▶ Qualora si voglia usare l' elettrotensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga che siano adatti per l'impiego all'esterno. L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- ▶ Qualora non fosse possibile evitare di utilizzare l' elettrotensile in ambiente umido, utilizzare un interruttore di sicurezza. L'uso di un interruttore di sicurezza riduce il rischio di una scossa elettrica.

### SICUREZZA DELLE PERSONE

- ▶ È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l' elettrotensile durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare mai l' elettrotensile in caso di stanchezza oppure quando ci si trovi sotto l'effetto di droghe, bevande alcoliche e medicinali. Un attimo di distrazione durante l'uso dell' elettrotensile può essere causa di gravi incidenti.
- ▶ Indossare sempre equipaggiamento protettivo individuale nonché occhiali protettivi. Indossando abbigliamento di protezione personale come la maschera per polveri, scarpe di sicurezza che non scivolino, elmetto di protezione oppure protezione acustica a seconda del tipo e dell'applicazione dell'elettrotensile, si riduce il rischio di incidenti.
- ▶ Evitare l'accensione involontaria dell' elettrotensile. Prima di collegarlo alla rete di alimentazione elettrica e/o alla batteria ricaricabile, prima di

prenderlo oppure prima di iniziare a trasportarlo, assicurarsi che l' elettrotensile sia spento. Tenendo il dito sopra l'interruttore mentre si trasporta l' elettrotensile oppure collegandolo all'alimentazione di corrente con l'interruttore inserito, si vengono a creare situazioni pericolose in cui possono verificarsi seri incidenti.

- ▶ Prima di accendere l' elettrotensile togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese. Un accessorio oppure una chiave che si trovi in una parte rotante della macchina può provocare seri incidenti.
- ▶ Evitare una posizione anomala del corpo. Avere cura di mettersi in posizione sicura e di mantenere l'equilibrio in ogni situazione. In questo modo è possibile controllare meglio l' elettrotensile in caso di situazioni inaspettate.
- ▶ Indossare vestiti adeguati. Non indossare vestiti larghi, né portare bracciali e catenine. Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento. Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi in pezzi in movimento.
- ▶ In caso fosse previsto il montaggio di dispositivi di aspirazione della polvere e di raccolta, assicurarsi che gli stessi siano collegati e che vengano utilizzati correttamente. L'utilizzo di un'aspirazione polvere può ridurre lo svilupparsi di situazioni pericolose dovute alla polvere.

### TRATTAMENTO ACCURATO ED USO CORRETTO DEGLI ELETTROTENSILI

- ▶ Non sottoporre la macchina a sovraccarico. Per il proprio lavoro, utilizzare esclusivamente l' elettrotensile esplicitamente previsto per il caso. Con un elettrotensile adatto si lavora in modo migliore e più sicuro nell'ambito della sua potenza di prestazione.
- ▶ Non utilizzare mai elettrotensili con interruttori difettosi. Un elettrotensile con l'interruttore rotto è pericoloso e deve essere aggiustato.
- ▶ Prima di procedere ad operazioni di regolazione sulla macchina, prima di sostituire parti accessorie oppure prima di posare la macchina al termine di un lavoro, estrarre sempre la spina dalla presa della corrente e/o estrarre la batteria ricaricabile. Tale precauzione eviterà che l' elettrotensile possa essere messo in funzione involontariamente.
- ▶ Quando gli elettrotensili non vengono utilizzati, conservarli al di fuori del raggio di accesso di bambini. Non fare usare l' elettrotensile a persone che non siano abituate ad usarlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni. Gli elettrotensili sono macchine pericolose quando vengono utilizzati da persone non dotate di sufficiente esperienza.
- ▶ Eseguire la manutenzione dell' elettrotensile operando con la dovuta diligenza. Accertarsi che le parti mobili della macchina funzionino perfettamente, che non s'inceppino e che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto da limitare la funzione dell' elettrotensile stesso. Prima di iniziare l'impiego, far riparare le parti danneggiate. Numerosi incidenti vengono causati da elettrotensili la cui manutenzione è stata effettuata poco accuratamente.
- ▶ Mantenere gli utensili da taglio sempre affilati e

puliti. Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'inceppano meno frequentemente e sono più facili da condurre.

- Utilizzare l' elettro utensile, gli accessori opzionali, gli utensili per applicazioni specifiche ecc., sempre attenendosi alle presenti istruzioni. Così facendo, tenere sempre presente le condizioni di lavoro e le operazioni da eseguire. L'impiego di elettro utensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.

## ASSISTENZA

Fare riparare l' elettro utensile solo ed esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali. In tale maniera potrà essere salvaguardata la sicurezza dell' elettro utensile.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI PER PISTOLE TERMICHE

- Non tappare le aperture di ventilazione con la mano né bloccarle in altro modo.
- Il beccuccio e gli accessori di questo apparecchio raggiungono temperature estremamente alte durante l' uso. Fare raffreddare queste parti prima di toccarle.
- Spegnerne sempre l' apparecchio prima di poggiarlo.
- Non lasciare l' apparecchio incustodito mentre è acceso.
- Se l' apparecchio non viene usato con attenzione può sussistere il pericolo di incendio.
- Il calore può essere condotto verso materiali combustibili nascosti.
- Non usare l' apparecchio in ambienti umidi, dove possono essere presenti gas infiammabili, o vicino a materiali combustibili.
- Fare raffreddare completamente l' apparecchio prima di conservarlo.
- Accertarsi di ventilare bene l' ambiente per eliminare i fumi tossici prodotti.
- Non usare come asciugacapelli.
- Non ostruire né l' ingresso dell'aria né il beccuccio di uscita, per evitare la formazione eccessiva di calore che può danneggiare l' apparecchio.
- Non dirigere il getto di aria calda verso altre persone.
- Non toccare il beccuccio di metallo in quanto durante l' uso raggiunge temperature estremamente elevate e resta caldo fino a 30 minuti dopo l' uso.
- Non poggiare oggetti contro il beccuccio durante o immediatamente dopo l' uso.
- Non introdurre oggetti nel beccuccio per evitare scosse elettriche. Non guardare nel beccuccio mentre l' apparecchio è in funzione a causa dell'elevata temperatura.
- Non fare attaccare vernice al beccuccio o al raschietto perché potrebbe prendere fuoco in un secondo momento.

## ELIMINAZIONE DELLA VERNICE

- Non utilizzare lo strumento per rimuovere vernice

contenente piombo. Le particelle, i residui e i vapori della vernice possono contenere piombo, che è una sostanza tossica. Gli edifici precedenti al 1960 possono essere stati tinteggiati originariamente con vernici al piombo, e ricoperti in seguito da ulteriori mani di vernice. In caso di depositi superficiali, evitare di portare le mani alla bocca perché ciò può determinare l'ingestione di vernice. L'esposizione a livelli di piombo anche molto bassi può provocare danni irreversibili al cervello e al sistema nervoso. I bambini e i feti sono particolarmente vulnerabili a questa sostanza.

- Nel rimuovere della vernice, accertarsi che l'area di lavoro sia protetta in modo da impedire la dispersione delle polveri. Indossare preferibilmente una maschera antipolvere.
- Non bruciare la vernice. Utilizzare il raschietto in dotazione e mantenere l'ugello ad almeno 25 mm di distanza dalla superficie verniciata. Se la superficie di lavoro è verticale, lavorare verso il basso in modo da impedire che i residui di vernice cadano sull'apparecchio e brucino.
- Smaltire tutti i residui di vernice in maniera sicura e pulire accuratamente l'area di lavoro al termine.

## ASSEMBLAGGIO E REGOLAZIONE

### NOTA

Prima di effettuare il montaggio o la regolazione disinserire sempre la spina dalla presa di alimentazione.

La temperatura dell'aria può essere regolata per adeguarsi ad un'ampia gamma di applicazioni. La tabella in basso suggerisce le impostazioni per diverse applicazioni.






Impostazione	Applicazioni
I	Asciugatura di vernici, campioni di tonalità cromatiche, sigillanti, adesivi, giunti edilizi e forme di stucco
	Asciugatura di legname bagnato prima del riempimento
	Rimozione di adesivi
	Applicazione di adesivi con colle a contatto su grandi superficie, attivazione di adesivi a pressione, accelerazione di operazioni di fissaggio, rimozione di punti di fissaggio nonché stacco o applicazione di listelli o impiallacciate.
	Applicazione e rimozione di cera
	Riduzione di involucri in PVC e tubi isolanti
	Scongellamento di scale e gradini, serrature, coperture del vano bagagli, sportelli di veicoli o condutture d'acqua, nonché sbrinamento di frigoriferi e congelatori

<b>II</b>	Saldatura di polimeri termoplastici, rivestimenti di pavimenti in PVC e linoleum, tessuti con rivestimento in PVC, teloni e lamine metalliche
	Piegatura di tubature e lamiere di plastica
	Saldatura di giunti di tubature, in stagno, in lega di argento speciale per brasatura, elementi SMD, terminali di cavi
	Allentamento di dadi o viti metalliche arrugginite o bloccate
	Rimozione di vecchi e spessi strati di olio, laccatura, vernice e intonaco plastico
	Disinfezione - con aria calda a 600°C, è possibile liberare velocemente dai batteri stalle/scuderie. È possibile tenere sotto controllo il tarlo del legno (Attenzione: Pericolo di incendio! Non riscaldare eccessivamente la superficie del legno)

**NOTA**

Se non si è sicuri che l' impostazione sia corretta, iniziare con una temperatura bassa e aumentarla gradualmente fino a raggiungere la temperatura ottimale.

**MONTAGGIO DELL'ACCESSORIO ADEGUATO**

Icona	Descrizione	Scopo
	Proteggì vetri	Proteggere le finestre quando si rimuove la vernice dall'intelaiatura
	Riflettore	Saldare tubi a cucchiaino
	Ugello conico	Saldare, contrarre manicotti (calore concentrato su una zona limitata)
	Accessorio a ventaglio	Asciugare, scongelare a ventaglio (calore sparse su una zona più ampia)
	Raschietto	Rimuovere pittura e vernici

**NOTA**

- ▶ Assicurarsi che lo strumento sia spento ed il beccuccio sia stato raffreddato.
- ▶ Beccucci mal inseriti possono causare incendi. I beccucci devono essere ben inseriti allo strumento.
- ▶ Toccare un beccuccio bollente può causare scottature molto gravi. Prima di posizionare o sostituire un beccuccio, lasciare raffreddare lo strumento completamente o utilizzare qualcosa di adeguato.
- ▶ Un beccuccio bollente può incendiare superfici. Riporre beccucci bollenti solo su superfici ignifughe.
- ▶ Un beccuccio difettoso o sbagliato può portare ad accumulare calore eccessivo nello strumento danneggiandolo. Utilizzare solo beccucci originali come previsto dalla tabella per lo strumento.

**USO**

- ▶ Osservare sempre le istruzioni per la sicurezza e le normative vigenti.
  - ▶ Usare solo una mano per tenere l' apparecchio. Non poggiare l' altra mano sulle aperture per la ventilazione.
- Prima del funzionamento :
- ▶ Montare il corretto accessorio per l'applicazione desiderata.
  - ▶ Impostare la temperatura desiderata.

**ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**

- ▶ Per spegnere l' apparecchio, collocare l' interruttore on/off sulla posizione I/II. Dopo l' accensione l' apparecchio potrebbe emettere del fumo, il che non rappresenta un problema.
- ▶ Per spegnere lo strumento, impostare la temperatura al minimo per farlo raffreddare, e successivamente posizionare il tasto di accensione in posizione 0. Lasciare raffreddare lo strumento prima di muoverlo o riporlo.

**IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA**

- ▶ Spostare l'interruttore di avvio/arresto in posizione I / II, a seconda della temperatura desiderata. La pistola termica emetterà un ronzio. Aumentare o diminuire gradualmente la temperatura di uscita ruotando la manopola di regolazione.
- ▶ Per diminuire la temperatura, ruotare la manopola in senso antiorario; per aumentarla, ruotarla in senso orario.

**SVERNICIATURA**

- ▶ Montare un accessorio appropriato.
- ▶ Impostare una temperatura dell'aria elevata.
- ▶ Accendere l'apparecchio.
- ▶ Dirigere il getto d'aria calda verso la vernice da rimuovere
- ▶ Quando la vernice si ammorbidisce, eliminarla per mezzo del raschietto

**ATTENZIONE**

- ▶ Non sverniciare telai metallici di finestre poiché il calore può essere trasmesso al vetro frantumandolo. Per sverniciare altri tipi di finestra, utilizzare l'ugello di sicurezza per il vetro.
- ▶ Non tenere troppo l' apparecchio su un punto per evitare che la superficie prenda fuoco.

- ▶ Evitare di raccogliere la pittura sulraschietto accessorio perché potrebbe prendere fuoco. Se necessario, rimuovere con cura i residui di pittura dalraschietto accessorio usando un coltello.

### USO STATIC

Questo strumento può essere utilizzato anche in modalità statica.

Posare lo strumento sul banco di lavoro.

Fissare il cavo in modo da impedire di trascinare lo strumento giù dal banco.

Accendere con cautela l'apparecchio.

### NOTA

Accertarsi che l'ugello resti sempre rivolto in direzione opposta rispetto all'operatore e ad eventuali persone presenti.

Non far cadere niente all'interno dell'ugello.

### RAFFREDDAMENTO

- ▶ L'ugello e l'accessorio utilizzato diventano molto caldi durante l'uso. Lasciarli raffreddare prima di cercare di rimuoverlo o di riporre l'apparecchio.
- ▶ Per ridurre il tempo di raffreddamento, accendere l'apparecchio alla posizione 'I' impostando la temperatura sul valore più basso e lasciarlo in funzione per qualche minuto.
- ▶ Spegnerne l'apparecchio e lasciarlo raffreddare per almeno 30 minuti.

### MANUTENZIONE E PULIZIA

#### ATTENZIONE

Prima di eseguire qualsiasi intervento sull'apparecchio staccare la spina.

#### MANUTENZIONE

Lo strumento è stato progettato per essere utilizzato per un lungo periodo di tempo con un minimo di manutenzione. Un funzionamento continuo e soddisfacente dipende dalla cura e dalla pulizia dello strumento.

#### LUBRIFICAZIONE

L'apparecchio non richiede ulteriore lubrificazione.

#### PULIZIA

Mantenere i condotti di aerazione puliti e pulirli regolarmente con un panno morbido.

#### PULIZIA

- ▶ Mantenere pulite le aperture di ventilazione dell'apparecchio in modo da impedire il surriscaldamento del motore.
- ▶ Pulire regolarmente la superficie esterna dell'apparecchio con un panno morbido, preferibilmente dopo ogni utilizzo.
- ▶ Mantenere le aperture di ventilazione libere da polvere e sporcizia
- ▶ In caso di sporcizia ostinata, utilizzare un panno morbido inumidito con acqua saponosa.

#### ATTENZIONE

- ▶ Non usare mai solventi come petrolio, alcol, ammoniaca, ecc. Questi solventi possono danneggiare le parti di plastica.

### INDICAZIONI TECNICHE

<b>Codice prodotto</b>	41350
<b>Tensione</b>	230 V ~ 50HZ
<b>Potenza assorbita</b>	2000 W
<b>Limiti della temperatura dell'aria / Corrente dell'aria</b>	I 50-450°C; 250L/min
	II 90-600°C; 500L/min

### GARANZIA

- ▶ Questo prodotto è garantito in base alle regole della nazione di acquisto, garanzia valida dalla data di acquisto.
- ▶ Questa garanzia copre ogni difetto di produzione o dei materiali. Non include: parti difettose dovute al normale uso e consumo, come cuscinetti, spazzole, cavi, prese o accessori come sonde, punte, lame ecc.; danni o difetti causati da abuso, urti o alterazioni del prodotto: ne tanto meno i costi del trasporto.
- ▶ Ci riserviamo la facoltà di ritutare qualsiasi intervento in garanzia dove l'acquisto non può essere verificato o dove si nota chiaramente che il prodotto non è stato mantenuto propriamente. (pulizia condotti di aerazione, spazzole regolarmente controllate,...)
- ▶ La ricevuta di acquisto deve essere conservata come prova della data di acquisto.
- ▶ Il prodotto deve essere restituito integralmente al venditore in uno stato accettabile di pulizia, accompagnato dalla prova di acquisto.

### AMBIENTE

Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici, ma liberarsene in modo rispettoso per l'ambiente.

I rifiuti prodotti dalle macchine elettriche non possono essere trattati come i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclo laddove esistono impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per consigli su raccolta e smaltimento.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Το πιστόλι θερμού αέρα έχει σχεδιαστεί για την αφαίρεση μπογιάς, τη συγκόλληση σωλήνων, τη συρρίκνωση PVC, τη συγκόλληση και κάμψη πλαστικών καθώς και για γενικές εργασίες στεγνωμάτος και ξεπαγώματος. Ακατάλληλο για επαγγελματική χρήση. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για τη δική σας ασφάλεια, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα. Αν δώσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε άλλο χρήστη, θα πρέπει να δώσετε μαζί και αυτές τις οδηγίες.

### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

1. Ακροφύσιο
2. Αεραγωγοί
3. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας
4. Διακόπτης ON/OFF (0/I/II)

### ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- ▶ Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- ▶ Αφαιρέστε τα διαχωριστικά κλπ. της συσκευασίας (αν υπάρχουν).
- ▶ Ελέγξτε αν τα περιεχόμενα της συσκευασίας είναι πλήρη.
- ▶ Ελέγξτε το μηχάνημα, το καλώδιο τροφοδοσίας, το φως και όλα τα εξαρτήματα για πιθανές ζημιές κατά τη μεταφορά.
- ▶ Φυλάξτε τα υλικά της συσκευασίας όσο το δυνατόν περισσότερο χρόνο, μέχρι το τέλος της περιόδου εγγύησης. Απορρίψτε τα μετά στο τοπικό σας σύστημα διάθεσης αποβλήτων.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τις πλαστικές σακούλες! Υπάρχει κίνδυνος πνιγμού!

- ▶ 1 πιστόλι θερμού αέρα
- ▶ 1 σετ αξεσουάρ (τα αξεσουάρ μπορεί να μην συμπεριλαμβάνονται)
- ▶ 1 εγχειρίδιο οδηγιών

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν κάποιο εξάρτημα λείπει ή είναι κατεστραμμένο, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

### ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Αμέλειες κατά την τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση. Ο ορισμός «Ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

### ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- ▶ Διατηρείτε τον τομέα που εργάζεσθε καθαρό και καλά φωτισμένο. Αταξία ή σκοτεινές περιοχές εργασίας μπορεί να οδηγήσουν σε ατυχήματα.
- ▶ Μην εργάζεσθε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, στο οποίο υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- ▶ Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κρατάτε μακριά από τα παιδιά και άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα. Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του μηχανήματος.

### ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- ▶ Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Δεν επιτρέπεται με κανέναν τρόπο η μετατροπή του φως. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φως σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Αμεταποίητα φως και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, θερμομαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνας ή ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Μην εκθέτετε τα μηχανήματα στη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού σ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό καλώδιο για να μεταφέρετε ή να αναρτήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, ή για να βγάλετε το φως από την πρίζα. Κρατάτε το ηλεκτρικό καλώδιο μακριά από υπερβολικές θερμοκρασίες, κοφτερές ακμές και/ή από κινητά εξαρτήματα. Τυχόν χαλασμένα ή περιπλεγμένα ηλεκτρικά καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Όταν εργάζεσθε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο στο ύπαιθρο να χρησιμοποιείτε καλώδια επιμήκυνσης (μπαλαντέζες) που είναι κατάλληλα και για χρήση στο ύπαιθρο. Η χρήση καλωδίων επιμήκυνσης κατάλληλων για υπαίθριους χώρους ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής (διακόπτη FI/RCD). Η χρήση ενός προστατευτικού διακόπτη διαρροής ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

### ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ

- ▶ Να είστε πάντοτε προσεκτικός/προσεκτική, να δίνετε προσοχή στην εργασία που κάνετε και να χειρίζεστε το μηχάνημα με περίσκεψη. Μη χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένος/κουρασμένη ή όταν βρίσκεστε υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινοπνεύματος ή φαρμάκων. Μια στιγμή αμέλειας κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- ▶ Φοράτε έναν κατάλληλο για σας προστατευτικό εξοπλισμό και πάντοτε προστατευτικά γυαλιά.

Όταν φοράτε έναν κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό όπως μάσκα προστασίας από σκόνη, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή γαλαξίες, ανάλογα με το εκάστοτε εργαλείο και τη χρήση του, ελαττώνεται ο κίνδυνος τραυματισμών.

- ▶ Αποφεύγετε την αθέλητη εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό εργαλείο έχει αποσυνδεθεί πριν το συνδέσετε με το ηλεκτρικό δίκτυο ή με την μπαταρία καθώς και πριν το παραλάβετε ή το μεταφέρετε. Όταν μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο έχοντας το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή όταν συνδέσετε το μηχανήμα με την πηγή ρεύματος όταν αυτό είναι ακόμη στη θέση ON, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμών.
- ▶ Αφαιρείτε από τα ηλεκτρικά εργαλεία τυχόν συναρμολογημένα εργαλεία ρύθμισης ή κλειδιά πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία. Ένα εργαλείο ή κλειδί συναρμολογημένο σ' ένα περιστρεφόμενο τμήμα ενός μηχανήματος μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.
- ▶ Μην υπερεκτιμάτε τον εαυτό σας. Φροντίζετε για την ασφαλή στάση του σώματός σας και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας. Έτσι μπορείτε να ελέγξετε καλύτερα το μηχανήμα σε περιπτώσεις απροσδόκων περιστάσεων.
- ▶ Φοράτε κατάλληλα ενδύματα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά σας, τα ρούχα σας και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα εξαρτήματα. Χαλαρή ενδυμασία, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα εξαρτήματα.
- ▶ Όταν υπάρχει η δυνατότητα συναρμολόγησης διατάξεων αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες με το μηχανήμα καθώς και ότι χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση μιας αναρρόφησης σκόνης μπορεί να ελαττώσει τον κίνδυνο που προκαλείται από τη σκόνη.

## ΕΠΙΜΕΛΗΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

- ▶ Μην υπερφορτώνετε το μηχανήμα. Χρησιμοποιείτε για την εκάστοτε εργασία το ηλεκτρικό εργαλείο που προορίζεται γι' αυτήν. Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφερόμενη περιοχή ισχύος.
- ▶ Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα μηχανήμα που έχει χαλασμένο διακόπτη. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορείτε πλέον να το θέσετε σε λειτουργία και/ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- ▶ Βγάλτε το φικ από την πρίζα και/ή αφαιρέστε την μπαταρία πριν διεξάγετε στο μηχανήμα μια οποιαδήποτε εργασία ρύθμισης, πριν αλλάξετε ένα εξάρτημα ή όταν πρόκειται να διαφυλάξετε/να αποθηκεύσετε το μηχανήμα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο από τυχόν αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.
- ▶ Διαφυλάγετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε χρησιμοποιείτε μακριά από παιδιά. Μην επιτρέψετε τη χρήση του μηχανήματος σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα μ' αυτό ή δεν έχουν διαβάσει τις παρούσες οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα

πρόσωπα.

- ▶ Να περιποιείτε προσεκτικά το ηλεκτρικό εργαλείο. Ελέγχετε, αν τα κινούμενα εξαρτήματα λειτουργούν άψογα, χωρίς να μπλοκάρουν, ή μήπως έχουν σπάσει ή φθαρεί τυχόν εξαρτήματα τα οποία επηρεάζουν τον τρόπο λειτουργίας του ηλεκτρικού εργαλείου. Δώστε αυτά τα χαλασμένα εξαρτήματα για επισκευή πριν τα ξαναχρησιμοποιήσετε. Η κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.
- ▶ Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής κοφτερά και καθαρά. Προσεκτικά συντηρημένα κοπτικά εργαλεία σφηνώνουν δυσκολότερα και οδηγούνται ευκολότερα.
- ▶ Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, εξαρτήματα, παρελκόμενα εργαλεία κτλ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες. Λαμβάνετε επίσης υπόψη σας τις εκάστοτε συνθήκες και την υπό εκτέλεση εργασία. Η χρησιμοποίηση των ηλεκτρικών εργαλείων για εργασίες που δεν προβλέπονται γι' αυτά μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.

## SERVICE

Δώστε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για επισκευή από άριστα εκπαιδευμένο προσωπικό και με γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του μηχανήματος.

## ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- ▶ Μην βάζετε το χέρι σας πάνω από τις οπές εξαερισμού ή εμποδίζετε τις οπές με οποιονδήποτε τρόπο.
- ▶ Το ακροφύσιο και τα εξαρτήματα αυτού του εργαλείου ζεσταίνονται πάρα πολύ στη διάρκεια της χρήσης. Αφήνετέ τα να κρυσώσουν πριν τα αγγίξετε.
- ▶ Διακόπτετε πάντα τη λειτουργία του εργαλείου πριν το ακουμπήσετε κάπου
- ▶ Μην αφήνετε το εργαλείο ανεπιτήρητο όταν είναι σε λειτουργία.
- ▶ Μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά αν το μηχανήμα δεν χρησιμοποιηθεί με προσοχή.
- ▶ Η θερμότητα μπορεί να μεταφερθεί σε εύφλεκτα υλικά που μπορεί να μη φαίνονται.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε υγρή ατμόσφαιρα, όπου μπορεί να υπάρχουν εύφλεκτα αέρια ή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
- ▶ Αφήνετε το εργαλείο να κρυσώσει τελείως πριν το αποθηκεύσετε.
- ▶ Φροντίζετε να υπάρχει επαρκής εξαερισμός, γιατί μπορεί να δημιουργηθούν τοξικοί ατμοί.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο ως στεγνωτήρα μαλλιών
- ▶ Μην εμποδίζετε την είσοδο του αέρα ή την έξοδο του ακροφύσιου, γιατί με αυτό μπορεί να συσσωρευτεί υπερβολική θερμότητα, με αποτέλεσμα να πάθει ζημιά το εργαλείο.
- ▶ Μην εμποδίζετε την είσοδο του αέρα ή την έξοδο του ακροφύσιου, γιατί με αυτό μπορεί να συσσωρευτεί υπερβολική θερμότητα, με αποτέλεσμα να πάθει ζημιά το εργαλείο.
- ▶ Μην αγγίζετε το μεταλλικό ακροφύσιο, γιατί ζεσταίνεται πάρα πολύ στη διάρκεια της χρήσης και παραμένει καυτό για πάνω από 30 λεπτά μετά τη

χρήση.

- ▶ Μην φέρνετε το ακροφύσιο κοντά σε οτιδήποτε όταν το εργαλείο είναι σε λειτουργία ή αμέσως μετά τη χρήση.
- ▶ Μην κύνετε τίποτε μέσα στο ακροφύσιο, γιατί μπορεί να πάθετε ηλεκτροπληξία. Μη στρέψετε το ακροφύσιο προς το μέρος σας όταν το μηχανήμα είναι σε λειτουργία, γιατί η θερμότητα που παράγεται είναι υψηλή.
- ▶ Μην αφήσετε να κολλήσει μογιά στο ακροφύσιο ή τον αποξέστη, γιατί μπορεί να αναφλεχτεί μετά από λίγο.

## ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΟΓΙΑΣ

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε αυτό το εργαλείο για να αφαιρέσετε μογιά που περιέχει μόλυβδο. Τα ξεφλουδισμένα κομμάτια, τα υπολείμματα και οι ατμοί της μογιάς μπορεί να περιέχουν μόλυβδο, ο οποίος είναι δηλητηριώδης. Τα κτήρια που έχουν κτιστεί πριν το 1960 μπορεί να έχουν βαφτεί στο παρελθόν με μογιά που περιέχει μόλυβδο που έχει καλυφθεί αργότερα με πρόσθετα στρώματα μογιάς. Από τη στιγμή που υπάρχουν τέτοια κατάλοιπα σε μια επιφάνεια, το άγγιγμα τους και μετά η επαφή του χεριού με το στόμα μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την κατάποση μολύβδου. Η έκθεση ακόμη και σε χαμηλά επίπεδα μολύβδου μπορεί να προκαλέσει μόνιμη ζημιά στον εγκέφαλο και το νευρικό σύστημα. Τα μικρά παιδιά και ακόμη και τα αγέννητα παιδιά είναι ιδιαίτερα ευάλωτα.
- ▶ Όταν αφαιρείτε μογιά, φροντίστε να καλύψετε την επιφάνεια εργασίας έτσι ώστε να προστατεύετε το υπόλοιπο δωμάτιο. Συνιστάται να φοράτε μάσκα σκόνης.
- ▶ Μην κάψετε την μογιά. Χρησιμοποιείτε τον αποξέστη που παρέχεται και κρατάτε το ακροφύσιο σε απόσταση τουλάχιστον 25mm μακριά από τη βαμμένη επιφάνεια. Όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο κάθετα, κινείτε το προς τα κάτω, ώστε να αποφύγετε να πέσει μογιά μέσα στο εργαλείο και να καεί.
- ▶ Απορρίψτε όλα τα υπολείμματα μογιάς με ασφάλεια και φροντίζετε να καθαρίζετε καλά τον χώρο εργασίας μετά το πέρας της εργασίας.

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ






Βγάλτε το φιλ από την πρίζα πριν προχωρήσετε σε εργασίες ρύθμισης ή συντήρησης. Η θερμοκρασία του αέρα μπορεί να ρυθμιστεί για μια μεγάλη ποικιλία εφαρμογών. Στον παρακάτω πίνακα προτείνονται ρυθμίσεις για διαφορετικές εφαρμογές.

Ρύθμιση	Εφαρμογές
I	Στέγνωμα χρώματος, βερνικιού, υλικών πλήρωσης, συγκολλητικών υλικών, αρμών και γυψοσανίδων
	Στέγνωμα υγρού ξύλου πριν την επένδυση
	Αφαίρεση αυτοκόλλητων
	Σύνδεση συγκολλητικών ουσιών - κόλληση μεγάλων επιφανειών με συγκολλητικά επαφής, ενεργοποίηση συγκολλητικών ουσιών ευαίσθητων στην πίεση, επιτάχυνση των διαδικασιών συγκόλλησης, απελευθέρωση κολλημένων σημείων καθώς και απελευθέρωση ή συγκόλληση συνδετικών άκρων ή καπλαμά
	Κέρωμα και αφαίρεση κεριού
	Συρρικνωμένη PVC περιτύλιξη και μονωτικών σωλήνων.
II	Απόψυξη παγωμένων σκαλοπατιών, κλειδαριών πόρτας, καπό χώρου αποσκευών, πόρτες αυτοκινήτων ή σωλήνες νερού, καθώς και για απόψυξη ψυγείων και παγοδοχείων
	Συγκόλληση θερμοπλαστικών πολυμερών, υλικών επένδυσης από PVC και λισοταπήτων, υφασμάτων επικρισμένων με PVC, μουςαμάδων και φύλλων
	Κάμψη πλαστικών σωλήνων και φύλλων
	Συγκόλληση αρμών υδραυλικών εγκαταστάσεων, κασσίτερου, ειδική συγκόλληση αργύρου, στοιχείων SMD, λαβές καλωδίων
	Λασκάρισμα σκουριασμένων ή πολύ σφικτών παξιμαδιών και μπουλονιών
	Αφαίρεση παλιών και ακόμη παχιών επιστρώσεων λαδομογιάς, λάκας, βερνικιού και συνθετικού σοβά
Απολύμανση - Με ζεστό αέρα 600 °C, μπορείτε γρήγορα να απαλλαγείτε από τα βακτηρίδια ζώων χοιροστασιών /στάβλων. Η μόλυνση από σάρaki μπορεί να ελεγχθεί (Προσοχή: Κίνδυνος πυρκαγιάς! Μην θερμαίνεται υπερβολικά την ξύλινη επιφάνεια)	

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν δεν είστε σίγουροι για το ποια είναι η σωστή ρύθμιση, ξεκινήστε με χαμηλή θερμοκρασία και αυξήστε την σταδιακά μέχρι να επιτύχετε τα βέλτιστα αποτελέσματα

**ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΣΩΣΤΟΥ ΑΞΕΣΟΥΑΡ**

Εικονίδιο	Περιγραφή	Σκοπός
	Ακροφύσιο προστασίας γυαλιού	Προστασία των παραθύρων κατά τη αφαίρεση των πλασιών
	Ακροφύσιο κοίλου ανακλαστήρα	Συγκόλληση σωλήνων
	Κωνικό ακροφύσιο	Συγκόλληση, συρρίκνωση περιβλημάτων (συγκέντρωση θερμότητας σε μια μικρή περιοχή)
	Πlatύ ακροφύσιο επιφανειών	Στέγνωμα, ξεπάγωμα (εφαρμογή θερμότητας σε ευρύτερη περιοχή)
	Ξέστρο	Αφαίρεση μπιγιάς και βερνικιών

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και ότι το ακροφύσιο έχει κρυώσει.
- ▶ Η πτώση του ακροφύσιου μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά στα αντικείμενα που θα έρθει σε επαφή. Τα εξαρτήματα θα πρέπει να στερεώνονται σταθερά πάνω στο ακροφύσιο.
- ▶ Εάν αγγίξετε ένα καυτό ακροφύσιο, μπορεί να προκληθούν σοβαρά εγκαύματα. Προτού συνδέσετε ή αντικαταστήσετε ένα ακροφύσιο, αφήστε τη μονάδα να κρυώσει εντελώς ή χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο εργαλείο.
- ▶ Ένα καυτό ακροφύσιο μπορεί να θέσει μια επιφάνεια σε φωτιά. Τοποθετήστε τα καυτά ακροφύσια μόνο σε επιφάνειες που είναι ανθεκτικές στη φωτιά.
- ▶ Ένα εσφαλμένο ή ελαττωματικό ακροφύσιο μπορεί να οδηγήσει σε συσσώρευση θερμότητας και να καταστρέψει τη μονάδα. Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά ακροφύσια σύμφωνα με τον πίνακα που είναι κατάλληλα για τη μονάδα σας.

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**

- ▶ Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες ασφαλείας και τους ισχύοντες κανονισμούς
- ▶ Κρατάτε το εργαλείο με το ένα μόνο χέρι. Μην βάζετε το άλλο χέρι σας πάνω στους αεραγωγούς. Πριν από τη λειτουργία:

- ▶ Στερεώστε το κατάλληλο για την εφαρμογή αξεσουάρ.
- ▶ Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του αέρα που θέλετε

**ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ**

- ▶ Για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο, βάλτε το διακόπτη on/off στη θέση I / II. Μετά την ενεργοποίηση μπορεί να βγει λίγος καπνός. Αυτό δεν είναι ένδειξη βλάβης.
- ▶ Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο, ρυθμίστε τη χαμηλότερη θερμοκρασία για να κρυώσει, στη συνέχεια ρυθμίστε το διακόπτη on/off στη θέση 0. Αφήστε το εργαλείο να κρυώσει πριν μετακινήσετε ή αποθηκεύσετε.

**ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ**

- ▶ Θέστε το διακόπτη ON / OFF στο I / II, ανάλογα με τη θερμοκρασία που χρειάζεστε. Το πιστόλι θερμού αέρα θα αρχίσει να βουίζει. Τώρα μπορείτε να αυξήσετε ή να μειώσετε βαθμιαία τη θερμοκρασία εξόδου περιστρέφοντας το κουμπί ρύθμισης.
- ▶ Γυρίστε ανάποδα από τη φορά του ρολογιού για να μειώσετε και με τη φορά του ρολογιού για να αυξήσετε τη θερμοκρασία.

**ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΟΓΙΑΣ**

- ▶ Τοποθετήστε το κατάλληλο εξάρτημα.
- ▶ Επιλέξτε υψηλή θερμοκρασία αέρα.
- ▶ Θέστε σε λειτουργία το εργαλείο.
- ▶ Κατευθύνετε τον θερμό αέρα πάνω στην μπιγιά που θέλετε να αφαιρέσετε
- ▶ Όταν η μπιγιά μαλακώσει, αφαιρέστε την με ξύσιμο χρησιμοποιώντας τον αποξέστη χεριού

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

- ▶ Μη χρησιμοποιήσετε το εργαλείο για να αφαιρέσετε μπιγιά από μεταλλικά πλαίσια παραθύρων, γιατί η θερμότητα μπορεί να μεταφερθεί στο τζάμι και να το σπάσει. Για άλλα είδη πλασιών παραθύρων, χρησιμοποιήστε το ακροφύσιο με προστασία για γυαλιά.
- ▶ Μην κρατάτε το εργαλείο στραμμένο προς ένα σημείο για πολλή ώρα για να μην καεί η επιφάνεια.
- ▶ Μην αφήνετε να μαζευτεί μπιγιά στο ξέστρο γιατί μπορεί να πάρει φωτιά. Αν χρειάζεται, αφαιρέστε προσεκτικά με ένα μαχαίρι την μπιγιά από το ξέστρο.

**ΣΤΑΣΙΜΗ ΧΡΗΣΗ**

- ▶ Αυτό το εργαλείο μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί με τρόπο στάσιμο. Τοποθετήστε το εργαλείο πάνω σε έναν πάγκο εργασίας.
- ▶ Ασφαλίστε το καλώδιο για να αποφυγείτε να μετακινήθεί το εργαλείο
- ▶ Θέστε σε λειτουργία το εργαλείο προσεκτικά.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

- ▶ Φροντίστε να μην είναι στραμμένο το ακροφύσιο προς το μέρος σας και τους άλλους που βρίσκονται κοντά.
- ▶ Φροντίστε να μην πέσει τίποτε μέσα στο ακροφύσιο.

**ΚΡΥΩΜΑ**

- ▶ Το ακροφύσιο και τα αξεσουάρ θερμαίνονται



πάρα πολύ κατά τη χρήση. Αφήστε τα να κρυσώσουν πριν μετακινήσετε ή φυλάξετε το εργαλείο.

- ▶ Για να κρυσώσουν πιο γρήγορα, ενεργοποιήστε το εργαλείο στη χαμηλότερη ρύθμιση θερμοκρασίας αέρα και αφήστε το να λειτουργήσει για λίγα λεπτά
- ▶ Απενεργοποιήστε το εργαλείο και αφήστε το να κρυσώσει για 30 τουλάχιστον λεπτά.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία πάνω στο εργαλείο, βγάλτε το από την πρίζα.

### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Το Ηλεκτρικό σας Εργαλείο έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με ελάχιστη συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα εργαλείων και τον τακτικό καθαρισμό.

### ΛΙΠΑΝΣΗ

Η συσκευή δεν χρειάζεται πρόσθετη λίπανση.

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Κρατήστε τους αεραγωγούς καθαρούς και καθαρίστε τακτικά το περιβάλλον με ένα μαλακό πανί.

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

- ▶ Διατηρείτε καθαρές τις οπές εξαιρισμού του εργαλείου για να μην υπερθερμανθεί το μοτέρ.
- ▶ Να καθαρίζετε τακτικά το μηχανήμα με ένα μαλακό πανί, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση.
- ▶ Να διατηρείτε ελεύθερες τις σχισμές εξαιρισμού από σκόνη και βρομιές.
- ▶ Εάν οι βρομιές δεν βγουν χρησιμοποιήστε μαλακό ύφασμα ελαφρά νοτισμένο με σαπουνάδα.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

- ▶ Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ διαλύτες τέτοιους όπως βενζίνη, οινόπνευμα, αμμωνία, κλπ. Αυτοί οι διαλύτες μπορεί να κάνουν ζημιά στα πλαστικά τμήματα.

## ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

<b>Κωδικός Είδους</b>	41350
<b>Τάση</b>	230 V ~ 50HZ
<b>Ισχύς εισόδου</b>	2000 W
<b>Θερμοκρασία αέρα / Ροή αέρα</b>	I 50-450°C; 250L/min
	II 90-600°C; 500L/min

## ΕΓΓΥΗΣΗ

- ▶ Αυτό το προϊόν είναι εγγυημένο σύμφωνα με τους νομικούς κανονισμούς, που ισχύουν από την ημερομηνία αγοράς από τον πρώτο χρήστη.
- ▶ Αυτή η εγγύηση καλύπτει όλα τα ελαττώματα υλικών και κατασκευής. Δεν συμπεριλαμβάνει μπαταρίες, φορτιστές, ελαττωματικά εξαρτήματα που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά, όπως ρουλεμάν, καρβουνάκια, καλώδια και φως,

ή αξεσουάρ όπως τρυπάνια, μύτες τρυπανιών, πριονόλαμες, κλπ., ζημιές ή ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, ατυχήματα ή τροποποιήσεις, ούτε έξοδα μεταφοράς.

- ▶ Διατηρούμε το δικαίωμα να απορρίψουμε κάθε αξίωση όπου δεν είναι δυνατή η επιβεβαίωση της αγοράς ή δεν είναι σαφές εάν το προϊόν έχει συντηρηθεί σωστά. (Καθαρές οπές αερισμού, τακτική συντήρηση στα καρβουνάκια, κλπ.)
- ▶ Πρέπει να κρατήσετε την απόδειξη αγοράς ως τεκμήριο της ημερομηνίας αγοράς του προϊόντος.
- ▶ Το μηχανήμα σας πρέπει να επιστραφεί στον προμηθευτή σας μη αποσυνημοποιημένο και σε αποδεκτά καθαρή κατάσταση, συνοδευόμενο από την απόδειξη αγοράς.

## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Αν το μηχανήμα σας πρέπει να αντικατασταθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, μην το απορρίψετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά κατά τρόπο ασφαλή για το περιβάλλον.

Τα απορρίμματα που προέρχονται από ηλεκτρικά μηχανήματα δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται ως οικιακά απορρίμματα. Φροντίστε για την ανακύκλωση όπου υπάρχουν κατάλληλες εγκαταστάσεις. Απευθυνθείτε στις αρμόδιες αρχές ή το κατάστημα αγοράς του προϊόντος για συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση.

## SRPSKI

### PRIMENA

Vaš pištolj za vreo vazduh je dizajniran za skidanje boje, lemljenje cevi, vruće navlačenje PVC materijala, zavarivanje i savijanje plastike kao i za opšte svrhe sušenja i otapanja.

**UPOZORENJE!** Radi vaše lične bezbednosi, pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i opšta bezbednosna uputstva pre upotrebe ovog uređaja. Vaš električni alat treba da date drugim korisnicima isključivo zajedno sa ovim uputstvima.

### OPIS

1. Mlaznica
2. Ventilacioni otvori
3. Dugme za podešavanje temperature
4. Prekidač za uključivanje/isključivanje (0/1/II)

### SPISAK SADRŽAJA PAKOVANJA

- ▶ Uklonite sav materijal upotrebljen za pakovanje.
- ▶ Uklonite preostalo pakovanje i umetke korišćene pri pakovanju (ukoliko ih ima).
- ▶ Proverite da li je sadržaj pakovanja kompletan.
- ▶ Proverite uređaj, električni kabl, utikač električnog kabla i sav pribor na oštećenja prilikom transporta.
- ▶ Sačuvajte materijal za pakovanje što je moguće duže do kraja garantnog roka. Zatim ga odnesite u vaš lokalni sistem za odlaganje otpada

### UPOZORENJE:

Materijali za pakovanje nisu igračke! Deca se ne smeju igrati sa plastičnim kesama! Postoji opasnost od gušenja!

- ▶ 1 pištolj za vreo vazduh
- ▶ 1 komplet pribora (pribor nije obavezno uključen)
- ▶ 1 uputstvo za upotrebu

### BELEŠKE

Ukoliko neki delovi nedostaju ili su oštećeni, molimo da stupite u kontakt sa prodavcem.

### OPŠTA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNE ALATE

Čitajte sva upozorenja i uputstva. Propusti kod pridržavanja upozorenja i uputstava mogu imati za posledicu električni udar, požar i/ili teške povrede.

Čuvajte sva upozorenja i uputstva za budućnost. Pojam upotrebljen u upozorenjima „električni alat“ odnosi se na električne alate sa radom na mreži (sa mrežnim kablom) i na električne alate sa radom na akumulator (bez mrežnog

### SIGURNOST NA RADNOM MESTU

- ▶ Držite Vaše radno područje čisto i dobro osvetljeno. Nered ili neosvetljena radna područja mogu voditi nesrećama.
- ▶ Ne radite sa električnim alatom u okolini ugroženoj eksplozijom, u kojoj se nalaze zapaljive tečnosti, gasovi ili prašine. Električni alati prave varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.

- ▶ Držite podalje decu i druge osobe za vreme korišćenja električnog alata. Prilikom rada možete izgubiti kontrolu nad aparatom.

### ELEKTRIČNA SIGURNOST

- ▶ Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Utikač nesme nikako da se menja. Ne upotrebljavajte adaptere utikača zajedno sa električnim alatima zaštićenim uzemljenjem. Ne promenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik električnog udara.
- ▶ Izbegavajte kontakt telom sa uzemljenim površinama kao cevi, grejanja, šporet i rashladni ormani. Postoji povećani rizik od električnog udara ako je Vaše telo uzemljeno.
- ▶ Držite aparat što dalje od kiše ili vlage. Prodor vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.
- ▶ Ne nosite električni alat za kabl, ne vešajte ga ili ne izvlačite ga iz utičnice. Držite kabl dalje od vreline, ulja, oštarih ivica ili delova aparata koji se pokreću. Oštećeni ili uvrnuti kablove povećavaju rizik električnog udara.
- ▶ Ako sa električnim alatom radite u prirodi, upotrebljavajte samo produžne kablove koji su pogodni za spoljnu upotrebu. Upotreba produžnog kabla uzemljenog za spoljnu upotrebu smanjuje rizik od električnog udara.
- ▶ Ako rad električnog alata ne može da se izbegne u vlažnoj okolini, koristite prekidač strujne zaštite pri kvaru. Upotreba prekidača strujne zaštite pri kvaru smanjuje rizik od električnog udara.

### SIGURNOST OSOBLJA

- ▶ Budite pažljivi, pazite na to, šta radite i idite razumno na posao sa Vašim električnim alatom. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod uticajem droge, alkohola ili lekova. Momenat nepažnje kod upotrebe električnog alata može voditi ozbiljnim povredama.
- ▶ Nosite ličnu zaštitnu opremu i uvek zaštitne naočare. Nošenje lične zaštitne opreme, kao maske za prašinu, sigurnosne cipele koje ne klizaju, zaštitni šlem ili zaštitu za sluh, zavisno od vrste i upotrebe električnog alata, smanjuju rizik od povreda.
- ▶ Izbegavajte nenamerno puštanje u rad. Uverite se da je električni alat isključen, pre nego što ga priključite na struju i/ili na akumulator, uzmete ga ili nosite. Ako prilikom nošenja električnog alata držite prst na prekidaču ili aparat uključen priključujete na struju, može ovo voditi nesrećama.
- ▶ Uklonite alate za podešavanje ili ključeve za zavrtnje, pre nego što uključite električni alat. Neki alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem delu aparata, može voditi nesrećama.
- ▶ Izbegavajte nenormalno držanje tela. Pobrnite se uvek da stabilno stojite i održavajte u svako doba ravnotežu. Na taj način možete bolje kontrolisati električni alat u neočekivanim situacijama.
- ▶ Nosite pogodnu odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite kosu, odeću i rukavice dalje od pokretnih delova. Opušteno odelo, dugu kosu ili nakit mogu zahvatiti rotirajući delovi.
- ▶ Ako mogu da se montiraju uređaji za usisavanje

i skupljanje prašine, uverite se da li su priključeni i upotrebljeni kako treba. Upotreba usisavanja prašine može smanjiti opasnosti od prašine.

### **BRIŽLJIVA UPOTREBA I OPHODJENJE SA ELEKTRIČNIM ALATIMA**

- ▶ Ne preopterećujte aparat. Upotrebljavajte za Vaš posao električni alat odredjen za to. Sa odgovarajućim električnim alatom radite bolje i sigurnije u navedenom području rada.
- ▶ Ne koristite nikakav električni alat čiji je prekidač u kvaru. Električni alat koji se ne može više uključiti ili isključiti, je opasan i mora se popraviti.
- ▶ Izvucite utikač iz utičnice i/ili uklonite akumulator pre nego što preduzmete podešavanja na aparatu, promenu delova pribora ili ostavite aparat. Ova mera opreza sprečava nenamerni start električnog alata.
- ▶ Čuvajte nekorišćene električne alate izvan doma dece. Ne dozvoljavajte korišćenje aparata osobama koje ne poznaju aparat ili nisu pročitale ova uputstva. Električni alati su opasni, kada ih koriste neiskusne osobe.
- ▶ Održavajte brižljivo električni alat. Kontrolišite da li pokretni delovi aparata besprekorno funkcionišu i ne „lepe“, da li su delovi polomljeni ili su tako oštećeni da je oštećena funkcija električnog alata. Popravite ove oštećene delove pre upotrebe. Mnoge nesreće imaju svoje uzroke u loše održavanim električnim alatima.
- ▶ Održavajte alate za sečenja oštrem i čistim. Brižljivo održavani alati za sečenja sa oštrim ivicama manje „slepljuju“ i lakše se vode.
- ▶ Upotrebljavajte električni alat, pribor, alate koji se umeću itd. prema ovim uputstvima. Obratite pažnju pritom na uslove rada i posao koji morate obaviti. Upotreba električnih alata za druge namene koje nisu predviđene, može voditi opasnim situacijama.

### **SERVISI**

Neka Vam Vaš električni alat popravlja samo kvalifikovano osoblje i samo sa originalnim rezervnim delovima. Tako se obezbeđuje, da ostane sačuvana sigurnost aparata.

### **DOĐATNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA PIŠTOLJE ZA VREO VAZDUH**

- ▶ Nemojte stavljati ruku preko ventilacionih otvora niti ih blokirati na bilo koji način.
- ▶ Mlaznica i pribor ovog alata postaju izuzetno vrući za vreme upotrebe. Sačekajte da se ovi delovi ohlade pre nego što ih dodirnete.
- ▶ Uvek isključite alat pre nego što ga spustite.
- ▶ Ne ostavljajte alat bez nadzora dok je uključen.
- ▶ Ukoliko se uređaj ne koristi pažljivo može doći do požara.
- ▶ Toplota se može provesti do zapaljivih materijala koji su van vidokruga.
- ▶ Nemojte koristiti u vlažnoj sredini, tamo gde mogu da budu prisutni zapaljivi gasovi ili u blizini zapaljivih materijala.
- ▶ Sačekajte da se alat potpuno ohladi pre nego što

ga skladištite.

- ▶ Obezbedite odgovarajuće provetranje jer se mogu stvarati toksična isparenja.
- ▶ Ne koristite ovaj alat kao fen za sušenje kose.
- ▶ Nemojte da zapuštite bilo otvor za ulaz vazduha ili otvor mlaznice jer ovo može da izazove stvaranje prekomerne toplote što dovodi do oštećenja alata.
- ▶ Ne usmeravajte jaki mlaz vrelog vazduha u druge osobe.
- ▶ Ne dodirujte metalnu mlaznicu je ona postaje veoma vruća prilikom upotrebe i ostaje vruća posle upotrebe još do 30 minuta.
- ▶ Ne stavljajte mlaznicu ni uz šta za vreme upotrebe ili odmah nakon upotrebe.
- ▶ Nemojte gurati ništa niz mlaznicu jer od toga možete da doživite strujni udar. Ne gledajte niz mlaznicu dok uređaj radi zbog visokih temperatura koje se proizvode.
- ▶ Nemojte dozvoliti da se boja prilepi za mlaznicu ili strugač jer može da se zapali posle izvesnog vremena.

### **SKIDANJE BOJE**

- ▶ Ne koristite ovaj alat za skidanje boje koja sadrži olovo. Listići, ostatak i isparenja boje mogu sadržati olovo koje je otrovno. Bilo koja zgrada izgrađena pre 1960. godine je u prošlosti mogla da bude bojena bojom sa sadržajem olova koja je prekrivena naknadnim slojevima boje. Čim se nanesu na površine, kontakt ruke sa ustima može da dovede do gutanja olova. Izloženost čak i malim nivoima olova može da izazove nepovratno oštećenje mozga i nervnog sistema. Mala i još nerođena deca su naročito osetljiva.
- ▶ Kada skidate boju, osigurajte da ostali deo prostorije bude zaštićen od radnog područja. Po mogućnosti nosite masku za zaštitu od prašine.
- ▶ Nemojte spaljivati boju. Koristite isporučeni strugač i držite mlaznicu na udaljenosti od najmanje 25 mm od obojene površine. Kada radite u vertikalnom pravcu, radite odozgo na dole da biste sprečili da boja upada u alat i da gori.
- ▶ Odložite na bezbedan način sve otpatke od boje i osigurajte da radno područje bude detaljno očišćeno posle završetka posla.

### **SKLAPANJE**

#### **BELEŠKE**

Pre sklapanja i podešavanja uvek izvucite utikač iz strujne utičnice.

Temperatura vazduha može da se podesi tako da bude podesna za široku oblast primene. U tabeli u podužetku su dati predlozi za postavljanje temperature za različite primene.

Postavka	Primena
I	Sušenje boja, uzorci lakova u nijansama boja, punila, lepkovi, građevinski spojevi i štuko profili
	Sušenje vlažnog drveta pre popunjavanja
	Uklanjanje nalepnica
	Spajanje lepljenjem – Lepljenje velikih površina pomoću kontaktnih lepkova, aktiviranje lepkova osetljivih na pritisak, ubrzanje procesa vezivanja, oslobađanje tačaka vezivanja, kao i oslobađanje ili vezivanje kant trake ili furnira
	Nanošenje i uklanjanje voska
	Skupljanje PVC omotača i izolacionih cevi
	Otleđivanje zaleđenih stepeništa i stepenika, brava za vrata, poklopca prtljažnog prostora, vrata automobila ili vodovodnih cevi, kao i odmrzavanje frižidera i zamrzivača
II	Lemljenje termoplastičnih polimera, podnih obloga od PVC-a i linoleuma, tkanine obložene PVC-om, cerada i folija
	Savijanje plastičnih cevi i ploča
	Lemljenje spojeva cevi, lima, specijalnih lemova, SMD elemenata, ušica kabla
	Oslobađanje zarđalih ili jako učvršćenih navrtki i zavrtnjeva
	Uklanjanje starih i debelih slojeva uljane boje, laka, politure i sintetičkog maltera
Dezinfekcija – Pomoću vrućeg vazduha na temperaturi od 600°C možete brzo da uklonite zagađenja životinjskog porekla/kolonije bakterija. Zagađenost mljcima se može kontrolisati (Oprez: Opasnost od požara! Nemojte previše da zagrevate površinu od drveta)	

### BELEŠKE

Ukoliko niste sigurni koju postavku treba da upotrebite, počnite sa postavkom za nisku temperaturu i postepeno podižite temperaturu sve dok ne postignete optimalne rezultate

### MONTAŽA PRAVILNOG PRIBORA

Ikona	Opis	Namena
	Mlaznica sa zaštitom za staklo	Zaštita prozora prilikom skidanja boje sa prozorskih okvira
	Mlaznica – refleksiona kašika	Za lemljenje cevi
	Konusna mlaznica	Za zavarivanje, spajanje cevi (toplota koncentrisana na malu površinu)
	Mlaznica 'riblji rep'	Sušenje, otapanje (toplota raširena preko šire površine)
	Strugač	Struganje boje i laka

### BELEŠKE

- ▶ Pobrinete se da alat bude isključen i da je mlaznica ohlađena.
- ▶ Padanje mlaznice može da dovede do paljenja predmeta. Mlaznice moraju da budu čvrsto montirane i učvršćene na uređaj.
- ▶ Dodirivanje vruće mlaznice može prouzrokovati teške opekotine. Pre pričvršćivanja ili zamene mlaznice, sačekajte da se uređaj potpuno ohladi ili upotrebite odgovarajući alat.
- ▶ Vruća mlaznica može da zapali površinu. Odložite mlaznice samo na vatrootporne površine.
- ▶ Pogrešna ili neispravna mlaznica može da dovede do akumuliranja toplote i oštećenja uređaja. Koristite samo originalne mlaznice koje su pogodne za vaš uređaj i u skladu sa tabelom.

### RAD

- ▶ Uvek poštujujte bezbednosna uputstva i primenljive propise.
  - ▶ Alat držite samo jednom rukom. Ne stavljajte drugu ruku na ventilacione otvore.
- Pre početka rada:
- ▶ Namestite pravilan pribor za željenu primenu.
  - ▶ Postavite željenu temperaturu vazduha.

### UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE

- ▶ Da biste isključili alat, postavite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj I / II. Malo dima može da se pojavi posle uključivanja; ovo ne ukazuje na problem.

- ▶ Da biste isključili alat, podesite najnižu temperaturu radi hlađenja, a zatim postavite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj 0. Sačekajte da se alat ohladi pre nego što ga pomerite ili uskladištite.

### PODEŠAVANJE TEMPERATURE

- ▶ Okrenite prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE u položaj I/II, u zavisnosti od temperature koja vam je potrebna. Pištolj za vruć vazduh će početi da zuji. Sada možete da postepeno povećate ili smanjete izlaznu temperaturu okretanjem dugmeta za podešavanje.
- ▶ Da biste smanjili temperaturu, okrećite dugmeta za podešavanje suprotno smeru kretanja kazaljke na satu; da biste povećali temperaturu, okrećite ga u smeru kretanja kazaljke na satu.

### SKIDANJE BOJE

- ▶ Namestite odgovarajući pribor
- ▶ Postavite visoku temperaturu vazduha
- ▶ Uključite alat u rad.
- ▶ Usmerite vruć vazduh u boju koju treba skinuti.
- ▶ Kada boja omekša, ostružite boju pomoću ručnog strugača.

### PAŽNJA

- ▶ Nemojte skidati boju sa metalnih prozorskih okvira jer se toplota može provesti u staklo i izazvati njegovo pucanje. Kada skidate boju sa drugih prozorskih okvira, upotrebiti mlaznicu sa zaštitom za staklo.
- ▶ Ne držite previše dugo alat usmeren ka jednom mestu da biste sprečili da se površina zapali.
- ▶ Izbegavajte sakupljanje boje na priboru za struganje jer se može upaliti. Po potrebi, pažljivo skinite nožem otpatke boje sa strugača.

### STACIONARNA UPOTREBA

Ovaj alat se može koristiti i u stacionarnom režimu.

Stavite alat na radni sto.

Pričvrstite kabl da biste sprečili da alat bude povučen sa radnog stola.

Pažljivo uključite alat.

### BELEŠKE

Osigurajte da mlaznica uvek bude okrenuta od vas i od svih osoba koje stoje u blizini.

Vodite računa da ništa ne upadne u mlaznicu.

### HLAĐENJE

- ▶ Mlaznica i pribor postaju veoma vrući za vreme upotrebe. Sačekajte da se ohladi pre nego što odlučite da premestite ili odložite alat.
- ▶ Da bi se smanjilo vreme hlađenja, postavite mašinu u poziciju 'I' i pustite je da radi nekoliko minuta.
- ▶ Isključite alat i ostavite ga da se hladi najmanje 30 minuta.

### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

#### PAŽNJA

Pre obavljanja bilo kog posla na opremi, iskopčajte kabl za struju.

### ODRŽAVANJE

Vaš električni alat je predviđen za dugotrajan rad uz minimalno održavanje. Kontinuirano zadovoljavajući rad zavisi od pravilnog održavanja alata i redovnog čišćenja.

### PODMAZIVANJE

Vaš električni alat ne zahteva dodatno podmazivanje.

### ČIŠĆENJE

Prorezi za ventilaciju ne smeju da budu zagašeni. Redovno čistite kućište mekanom krpom.

### ČIŠĆENJE

- ▶ Ventilacioni otvori uređaja moraju da budu čisti kako bi se sprečilo pregrevanje motora.
- ▶ Redovno čistite kućište mašine mekanom krpom, po mogućstvu nakon svake upotrebe.
- ▶ Na ventilacionim otvorima ne treba da se nalazi prašina i prvljaština.
- ▶ Ukoliko se prvljaština ne skida, upotrebite meku krpnu navlaženu vodom sa sapunom.

### PAŽNJA

- ▶ Nikada nemojte koristiti rastvarače kao što su benzin, alkohol, rastvor amonijaka u vodi, itd. Ovi rastvarači mogu da oštete plastične delove.

### TEHNIČKI PODACI

<b>Broj predmeta</b>	41350
<b>Napon</b>	230 V ~ 50HZ
<b>Snaga</b>	2000 W
<b>Temperatura vazduha /Struja vazduha</b>	I 50-450°C; 250L/min
	II 90-600°C; 500L/min

### GARANCIJA

- ▶ Za ovaj proizvod se daje garancija u skladu sa zakonskim/lokalnim propisima i ona važi od datuma kupovine od strane prvog korisnika.
- ▶ Ova garancija pokriva sve materijalne i fabričke greške, ali ne uključuje: baterije, punjače, neispravne delove podložne uobičajenom habanju kao što su ležišta, četkice, kablovi i utikači ili pribor kao što su bušilice, svrdla, listovi testera, itd.; oštećenja ili defekte nastale usled nepravilne upotrebe, nezgoda ili prepravki; kao ni troškove transporta.
- ▶ Zadržavamo pravo da odbijemo svaki zahtev ako se kupovina ne može potvrditi ili ako je očigledno da proizvod nije održavan na odgovarajući način (čisti otvori za ventilaciju, redovno servisiranje grafitnih četkica,...).
- ▶ Morate čuvati račun i garantni list kao dokaz o datumu kupovine.
- ▶ Nerasklopljen alat prodavcu morate vratiti u prihvatljivo čistom stanju unutar originalne kutije od duvane plastike, zajedno sa dokazom o kupovini.

## ŽIVOTNA SREDINA

Ukoliko je potrebno da se vaš uređaj zameni posle dugotrajne upotrebe, nemojte ga baciti sa otpadom iz domaćinstva već ga odložite na ekološki bezbedan način.

Otpad od električnih mašina ne treba odlagati kao običan otpad proizveden u kući. Molimo vas da ga reciklirate tamo gde postoje postrojenja za recikliranje. Potražite savet u vezi recikliranja od lokalnih vlasti ili od prodavca ovog uređaja.

## HRVATSKI

### PRIMJENA

Pištolj na vrući zrak je dizajniran za skidanje boje, lamljenje cijevi, skupljanje PVC materijala, za varivanje i oblikovanje plastike te općenito za sušenje i otapanje.

**UPOZORENJE!** Radi vaše osobne sigurnosti, prije uporabe ovog uređaja, pažljivo pročitajte ove upute za uporabu i opće sigurnosne upute. Vaš električni uređaj drugim korisnicima trebate davati isključivo zajedno sa ovim uputama.

### OPIS

1. Mlaznica
2. Ventilacijski otvori
3. Dugme za podešavanje temperature
4. Prekidač za uključivanje/isključivanje (0/I/II)

### POPIS SADRŽAJA PAKOVANJA

- Uklonite sav materijal upotrijebljen za pakiranje.
- Uklonite preostalo pakovanje i umetke korištene pri pakiranju (ako ih ima).
- Provjerite je li sadržaj pakovanja kompletan.
- Provjerite ima li na uređaju, električnom kabe lu, utikaču električnog kabela i svom priboru oštećenja izazvanih transportom.
- Sačuvajte materijal upotrijebljen za pakiranje što je moguće duže, do kraja jamstvenog roka. Zatim ga odnesite na mjesto predviđeno za stari otpad.

### UPOZORENJE:

Materijali upotrijebljeni za pakiranje nisu igračke! Djeca se ne smiju igrati sa plastičnim vrećama! Postoji opasnost od gušenja!

- 1 pištolj na vrući zrak
- 1 komplet pribora (pribor možda neće biti uključen u sadržaj)
- 1 upute za uporabu

### BILJEŠKA

Ako neki dio nedostaje ili je oštećen, molimo da se obratite svom trgovcu.

### OPĆENITA UPOZORENJA KOJA SE ODOSE NA ELEKTRIČNE ALATE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute. Ne pridržavanje upozorenja i uputa može dovesti do udara električne struje, požara i/ili ozbiljne ozljede.

Sačuvajte sva upozorenja i upute za sve buduće uporabe. Izraz „električni alat“ koji se koristi u upozorenju se odnosi na električne alate koji rade na struju (s električnim kabelom) kao i na električne alate koji se napajaju preko baterije (bez električnog kabela).

### SIGURNOST U RADNOM PROSTORU

- Održavajte prostor u kojem radite čistim i dobro osvijetljenim. Nuredna i tamna mjesta za rad mogu uzrokovati nesreće.
- Ne koristite električni uređaj u eksplozivnom okruženju, u blizini zapaljivih tekućina, plinova ili

prašine. Električni uređaji stvaraju iskrenje koje može zapaliti prašinu ili pare.

- ▶ Kada koristite električni uređaj djecu i druge osobe držite na sigurnoj udaljenosti od njega. U slučaju odvlačenja pažnje možete izgubiti kontrolu nad uređajem.

## ELEKTRIČNA SIGURNOST

- ▶ Utikač na kabelu električnog uređaja mora odgovarati utičnici. Ni u kojem slučaju ne mijenjajte utikač. Utikače s adapterom nemojte koristiti u kombinaciji s uzemljenim električnim uređajima. Nepromijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- ▶ Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, grijača tijela, štednjaci ili hladnjaci. Ako je vaše tijelo uzemljeno, postoji povećana opasnost od strujnog udara.
- ▶ Ne izlažite uređaj kiši ili vlazi. Prodiranje vode u električni uređaj povećava opasnost od strujnog udara.
- ▶ Ne koristite električni kabel za prenošenje ili povlačenje alata kao ni za isključivanje utikača iz utičnice. Držite kabel podalje od pretjerane topline, oštiri rubova i/ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani električni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.
- ▶ Kada s električnim uređajem radite na otvorenom, koristite produžne kabele pogodne za vanjsku upotrebu. Upotreba kabela pogodnih za vanjsku upotrebu smanjuje opasnost od strujnog udara.
- ▶ Ukoliko nije moguće izbjeći upotrebu električnog uređaja u vlažnoj sredini, koristite zaštitnu strujnu sklopku FI/RCD. Upotreba zaštitne strujne sklopke smanjuje opasnost od strujnog udara.

## OSOBNA SIGURNOST

- ▶ Uvijek budite na oprezu, pazite šta radite i uređaj koristite razumno. Ne koristite električni uređaj kad ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje prilikom rukovanja električnim uređajem može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- ▶ Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitne naočale. Kad koristite odgovarajuću zaštitnu opremu, kao što su maska za zaštitu od prašine, zaštitne cipele protiv klizanja, zaštitnu kacigu ili čepiće za zaštitu sluha, ovisno o vrsti električnog alata s kojim radite, smanjujete mogućnost ozljede.
- ▶ Spriječite nenamjerno uključivanje uređaja. Prije nego što priključite uređaj na izvor napajanja i/ili bateriju, uvjerite se da je prekidač električnog uređaja u položaju „isključeno“, a isto to učinite prilikom uzimanja ili prenošenja aparata. Prenosjenjem električnog uređaja s prstom na prekidaču ili spajanjem uređaja na izvor struje dok je prekidač uređaja u položaju ON, povećavate opasnost od ozljeda.
- ▶ Prije uključivanja električnih uređaja uklonite s njih uređaje za podešavanje ili ključeve. Ostavljanje uređaja ili ključa na rotirajućem dijelu električnog uređaja može dovesti do ozljeda.

- ▶ Ne precjenjujte vlastite sposobnosti. Vodite računa da vam tijelo ima siguran oslonac i stalno održavajte ravnotežu. To omogućuje bolju kontrolu električnog uređaja u neočekivanim situacijama.
- ▶ Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ni nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite podalje od pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti labavu odjeću, nakit ili dugu kosu.
- ▶ Ako je omogućeno priključivanje uređaja za usisavanje ili uklanjanje prašine, osigurajte njihovo pravilno povezivanje i upotrebu. Upotreba uređaja za usisavanje prašine može smanjiti opasnost koja može biti uzrokovana prašinom.

## BRIZLJIVA UPORABA I KORIŠTENJE ELEKTRIČNIM UREĐAJIMA

- ▶ Nemojte preopterećivati električni uređaj. Za svaki posao koristite za njega namijenjen električni uređaj. Upotrebljavajući odgovarajući električni uređaj radite bolje i sigurnije u navedenom području rada.
- ▶ Nikada ne upotrebljavajte električni uređaj ako je prekiđao na njemu pokvaren. Električni uređaj koji se više ne može isključiti ili uključiti opasan je i mora se popraviti.
- ▶ Prije podešavanja, zamjene dijelova ili pospremanja električnog uređaja, isključite utikač iz utičnice ili odstranite bateriju. Te sigurnosne preventivne mjere smanjuju opasnost od nehoćičnog pokretanja električnog uređaja.
- ▶ Električne uređaje koje ne upotrebljavate pohranite izvan dohvata djece. Ne dopustite rad s uređajem osobama koje nisu upoznate s njim ili nisu pročitale ove upute. Električni uređaji opasni su ako se koriste od strane neiskusnih osoba.
- ▶ Pažljivo održavajte električni uređaj. Provjeravajte funkcioniraju li pokretni dijelovi uređaja besprijekorno, bez da blokiraju, i jesu li možda polomljeni ili oštećeni neki dijelovi koji utječu na način rada električnog uređaja. Prije ponovne uporabe, pokvareni električni uređaj odnesite na popravak. Velik broj nezgoda uzrokovan je loše održanim električnim uređajima.
- ▶ Dijelove za rezanje održavajte oštima i čistima. Brizno održavani dijelovi za rezanje rjeđe zapinju i njima se lakše upravlja.
- ▶ Električne uređaje, dijelove, uređaje koji se umeću itd. upotrebljavajte u skladu s ovim uputama. Također obratite pažnju na uvjete rada i posao koji trebata obaviti. Upotreba električnog uređaja za poslove za koje nije namijenjen može dovesti do opasnih situacija.

## SERVIS

Svoj uređaj predajte na popravak isključivo kvalificiranim stručnim osobama koje koriste originalne rezervne dijelove. Time će se osigurati održavanje sigurnosti uređaja.

## DODATNE SIGURNOSNE UPUTE

- ▶ Ne stavljajte ruku preko otvora zraka i ni na koji način nemojte blokirati otvore.
- ▶ Mlaznica i pribor ovog alata postaju izuzetno

vrući tijekom uporabe. Ne dodirujte te dijelove dok se ne rashlade.

- ▶ Prije odlaganja uvijek isključite alat.
- ▶ Dok je alat uključen ne ostavljajte ga bez nadzora.
- ▶ Ako se uređaj ne koristi pažljivo, može doći do požara.
- ▶ Toplina se može prenijeti do zapaljivih materijala koji se ne vide.
- ▶ Ne upotrebljavajte ovaj alat u vlažnom okruženju, tamo gdje mogu biti prisutni zapaljivi plinovi ili blizu zapaljivih materijala.
- ▶ Prije nego što ga pospremite, ostavite alat da se do kraja ohladi.
- ▶ Omogućite dostatnu ventilaciju jer se mogu proizvesti toksični plinovi.
- ▶ Ne rabite uređaj u svrhu sušenja kose.
- ▶ Ne ometajte usis zraka ni izlaznu mlaznicu, jer bi to moglo uzrokovati nakupljanje prekomjerne topline, što bi moglo oštetiti alat.
- ▶ Ne usmjeravajte vrući mlaz zraka prema drugim ljudima.
- ▶ Ne dodirujte metalnu mlaznicu jer se tijekom uporabe jako zagrijava i ostaje vruća do 30 minuta nakon korištenja.
- ▶ Ne stavljajte mlaznicu ni na kakve predmete tijekom ni neposredno nakon korištenja.
- ▶ Ne gurajte ništa u mlaznicu jer biste mogli doživjeti strujni udar. Nemojte gledati u mlaznicu tijekom rada uređaja jer se proizvodi vrlo visoka temperatura.
- ▶ Ne dopustite da se boja uhvati za mlaznicu ni strugač jer bi se mogao zapaliti nakon nekog vremena.

## UKLANJANJE BOJE

- ▶ Nemojte koristiti ovaj alat za uklanjanje boje koja sadrži olovo. Strugotine, ostaci i pare boje mogu sadržavati olovo, koje je otrovno. Svaka zgrada sagrađena prije 1960. godine možda je obojena bojom koja sadrži olovo, a zatim je prekrivena dodatnim slojevima boje. Ukoliko ostaci takve boje padnu na površinu te se dotaknu rukom, a kasnije ruka dođe u dodir s ustima, to može dovesti do gutanja olova. Izlaganje čak niskim razinama olova može uzrokovati nepopravljivo oštećenje mozga i nervnog sustava. Posebno su ranjiva mala i nerođena djeca.
- ▶ Kod uklanjanja boje, uvjerite se da je radni prostor zatvoren. Po mogućnosti koristite masku za prašinu.
- ▶ Nemojte paliti boju. Koristite strugač i držite mlaznicu barem 25 mm dalje od obojene površine. Tijekom rada u okomitom smjeru, radite prema dolje kako biste spriječili da boja upada u alat i zapali se.
- ▶ Na siguran način zbrinite sve ostatke boje i pobrinite se da je nakon obavljenog rada radni prostor temeljito očistite.

## SKLAPANJE I NAMJEŠTANJE

### BILJEŠKA

Izvcite utikač iz mrežne utičnice prije obavljanja

bilo kakvog prilagođavanja ili održavanja.

Temperatura zraka može biti prilagođena kako bi bila prikladna za veliki raspon primjena. Donja tablica predlaže postavke za različite primjene.

Postavka	Primjene
I	Sušenje boja, lakova, punila, ljepljivih materijala, građevinskih spojeva i gipsanih ploča
	Sušenje mokrog drveta prije punjenja
	Uklanjanje naljepnica
	Spajanje ljepljivih tvari – Lijepljenje velikih površina uz pomoć kontaktnih ljepljiva, aktiviranje ljepljivih tvari osjetljivih na tlak, ubrzanje procesa lijepljenja, oslobađanje zalijepljenih točaka kao i oslobađanje ili lijepljenje kant trake ili furnira
	Navoštavanje i odvoštavanje
	Skupljanje PVC obloga i izolacijskih cijevi
II	Odležavanje zaleđenih stubišta i stepenica, brava za vrata, poklopca prtljažnog prostora, vrata automobila ili vodovodnih cijevi, kao i odmrzavanje frižidera i zamrzivača
	Lemljenje termoplastičnih polimera, podnih obloga od PVC-a i linoleuma, tkanine obložene PVC-om, cerada i folija
	Savijanje plastičnih cijevi i obloga
	Lemljenje spojeva cijevi, lima, posebno lemljenje srebra, SMD elemenata, kablskih stopica
	Oslobađanje zahrđalih i jako učvršćenih matica i vijaka
	Uklanjanje starih i debelih slojeva uljane boje, laka, politure i sintetičkog maltera
Dezinfekcija - pomoću vrućeg zraka na temperaturi od 600°C možete brzo ukloniti zagađenja životinjskog podrijetla/kolonije bakterija. Može se kontrolirati zagađenost moljcima. (Oprez: Opasnost od požara! Nemojte previše zagrijavati površinu drveta)	

### BILJEŠKA

Ako niste sigurni koju postavku trebate upotrijebiti, započnite sa postavkom za nisku temperaturu i postupno podižite temperaturu sve dok ne postignete optimalne rezultate.



**UGRADNJA ISPRAVNOG PRIBORA**

Ikona	Opis	Namjena
	Mlaznica za zaštitu stakla	Zaštita prozora kod skidanja okvira
	Mlaznica s reflektorom	Lemljenje cijevi
	Konusna mlaznica	Varenje, skupljanje rukavaca (toplina koncentrirana na malom prostoru)
	Mlaznica širokog utora	Sušenje, odmrzavanje (toplina raširena na velikom prostoru)
	Strugalica	Skidanje boje i laka

**BILJEŠKA**

- ▶ Uvjerite se da je alat isključen i mlaznica rashlađena.
- ▶ Pad mlaznice na pod može zapaliti predmete s kojima dođe u kontakt. Mlaznice moraju biti čvrsto i sigurno postavljene na uređaj.
- ▶ Dodirivanje vruće mlaznice može dovesti do ozbiljnih opekline. Prije postavljanja ili zamjene mlaznice, pričekajte da se uređaj potpuno rashladi ili koristite prikladan alat.
- ▶ Vruća mlaznica može zapaliti površinu. Mlaznice odložite samo na vatrostalne površine.
- ▶ Neispravna ili oštećena mlaznica može dovesti do nakupljanja topline i oštećenja uređaja. Koristite samo originalne mlaznice u skladu s tablicom koje su prikladne za vaš uređaj.

**UPUTE ZA UPORABU**

- ▶ Uvijek uzmite u obzir sigurnosne upute i aktualne propise.
- ▶ Koristite samo jednu ruku za držanje alata i ne stavljajte drugu ruku preko otvora zraka. Prije početka rada:
  - ▶ Postavite pribor pogodan za željenu primjenu.
  - ▶ Postavite željenu temperaturu zraka.

**UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE**

- ▶ Za uključivanje alata postavite sklopku za uključivanje/isključivanje u položaj I/II. Nakon

uključivanja može izaći nešto dima, no to nije pokazatelj da postoji problem.

- ▶ Za isključivanje sklopke namjestite najnižu temperaturu na rashlađivanje, a zatim stavite sklopku za uključivanje/isključivanje u položaj 0. Pričekajte da se alat rashladi prije njegova premještanja ili skladištenja.

**PODEŠAVANJE TEMPERATURE**

- ▶ Okrenite sklopku ON/OFF u položaj I/II, ovisno o potrebnoj temperaturi. Pištolj na vrući zrak će početi zujati. Sada možete postupno povećavati ili smanjivati izlaznu temperaturu okretanjem dugmeta za prilagođavanje.
- ▶ Da biste smanjili temperaturu, okrećite dugmad za prilagođavanje suprotno od smjera kretanja kazaljke na satu; da biste povećali temperaturu, okrećite ga u smjeru kretanja kazaljke na satu.

**SKIDANJE BOJE**

- ▶ Namjestite prikladan pribor.
- ▶ Odaberite visoku temperaturu zraka.
- ▶ Uključite alat.
- ▶ Usmjerite vrući zrak na boju koju želite ukloniti.
- ▶ Nakon smekšavanja boje, sastružite je koristeći ručni strugač.

**PAŽNJA**

- ▶ Ne koristite uređaj za skidanje boje sa metalnih okvira prozora, jer se toplina može prenijeti na staklo i može doći do njegova pucanja. Kod drugih vrsta okvira prozora koristite mlaznicu koja sadrži za zaštitu za stakla.
- ▶ Ne držite alat predugo usmjeren na jednu točku kako biste spriječili paljenje površine.
- ▶ Izbjegnite nakupljanje boje na strugaču jer se može zapaliti. Po potrebi, nožem pažljivo uklonite ostatke boje sa strugača.

**STACIONARNA UPORABA**

- ▶ Ovaj alat se može koristiti i u stacionarnom načinu rada.
- ▶ Potavite alat na stabilan radni stol.
- ▶ Pobrinite se da kabel ne može povući alat s radnog stola.
- ▶ Pažljivo uključite alat.

**BILJEŠKA**

- ▶ Pobrinite se da mlaznica uvijek bude usmjerena dalje od vas i drugih ljudi pokraj vas.
- ▶ Pazite da ništa ne padne na mlaznicu.

**HLAĐENJE**

- ▶ Mlaznica i pribor se tijekom uporabe mogu jako zagrijati. Pričekajte da se rashlade prije pokušaja pomjeranja ili skladištenja alata.
- ▶ Kako bi se skratilo hlađenje, uključite alat na najnižu postavku temperature zraka i ostavite ga da radi nekoliko minuta.
- ▶ Isključite alat i pričekajte da se rashladi barem 30 minuta.

**ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE****PAŽNJA**

- ▶ Prije obavljanja bilo kojeg rada na opremi, povucite utikač.

## ODRŽAVANJE

Vaš alat je namijenjen za dugotrajni rad uz minimalno održavanje. Stalno zadovoljavajući način rada ovisi o pravilnoj njezi alata i redovitom čišćenju.

## PODMAZIVANJE

Uređaj ne zahtijeva dodatno podmazivanje.

## ČIŠĆENJE

Držite čistima ventilacijske utore i redovito čistite kućište mekanom krpom.

## ČIŠĆENJE

- ▶ Držite čistima ventilacijske utore alata kako biste spriječili pregrijavanje motora.
- ▶ Redovito čistite kućište stroja mekanom krpom, po mogućnosti nakon svake uporabe.
- ▶ S ventilacijskih utora očistite svu prašinu i prljavštinu.
- ▶ Ako se prljavština ne da ukloniti, upotrijebite mekanu krpnu navlaženu sapunicom.

## PAŽNJA

- ▶ Nikada nemojte koristiti otapala poput benzina, alkohola, amonijevе vode, itd. Ta otapala mogla bi oštetiti plastične dijelove.

## TEHNIČKI PODACI

<b>Broj modela</b>	41350
<b>Napon</b>	230 V ~ 50HZ
<b>Napajanje</b>	2000 W
<b>Temperatura protoka zraka</b>	I 50-450°C; 250L/min
	II 90-600°C; 500L/min

## JAMSTVO

- ▶ Za ovaj proizvod se daje jamstvo u skladu sa lokalnim zakonskim propisima i ono važi od datuma kupovine od strane prvog korisnika.
- ▶ Ovo jamstvo pokriva sve materijalne i tvorničke greške, ali ne uključuje: baterije, punjače, neispravne dijelove podložne uobičajenom habanju kao što su ležišta, grafitne četkice, kabeli i utikači ili pribor kao što su bušilice, svrdla, listovi pila, itd.; oštećenja ili defekte nastale uslijed nepravilne uporabe, nezgoda ili prepravki; kao ni troškove transporta.
- ▶ Zadržavamo pravo da odbijemo svaki zahtjev, ukoliko se kupovina ne može potvrditi ili ako je očigledno da proizvod nije održavan na odgovarajući način (čisti otvori za ventilaciju, redovno servisiranje grafitnih četkica, itd.).
- ▶ Morate čuvati račun kao dokaz o datumu kupovine.
- ▶ Alat trebate vratiti vašem prodavaču nerasklopljen, u prihvatljivo čistom stanju, zajedno sa dokazom o kupovini.

## ŽIVOTNA SREDINA

Ukoliko je potrebno da se vaš uređaj zamijeni poslije dugotrajne uporabe, nemojte ga baciti sa otpadom iz domaćinstva, već ga odložite na ekološki siguran način.

Otpad od električnih uređaja ne treba odlagati kao običan otpad proizveden u kući. Molimo vas da ga reciklirate tamo gdje postoje postrojenja za recikliranje. Savjet u vezi recikliranja potražite od lokalnih vlasti ili od prodavača ovog uređaja.

## ROMÂNĂ

### DOMENII DE UTILIZARE

Suflanta de aer cald este destinată desprinderii vopselei, îmbinării țevilor, contractării PVC, îmbinării și îndoirii obiectelor din plastic, precum și utilizării pentru uscare și dezghețare în general.

**AVERTISMENT!** Pentru siguranța dumneavoastră, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale privind siguranța, înainte de utilizarea aparatului. Aparatul electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni.

### DESCRIERE

1. Duză
2. Orificii de ventilație
3. Buton de reglare a temperaturii
4. Întrerupător (0/I/II)

### CONȚINUTUL PACHETULUI

- ▶ Îndepărtați toate ambalajele.
- ▶ Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există).
- ▶ Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- ▶ Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- ▶ Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.

### AVERTISMENT:

Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungi de plastic! Pericol de sufocare!

- ▶ 1 suflantă de aer cald
- ▶ 1 set de accesorii (este posibil ca accesoriile să nu fie incluse)
- ▶ 1 manual de instrucțiuni

### NOTĂ

În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

### INDICAȚII GENERALE DE AVERTIZARE PENTRU SCULE ELECTRICE

Citiți toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile. Nerespectarea indicațiilor de avertizare și a instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendii și/sau răniri grave.

Păstrați toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile în vederea utilizărilor viitoare. Termenul de „sculă electrică” folosit în indicațiile de avertizare se referă la sculele electrice alimentate de la rețea (cu cablu de alimentare) și la sculele electrice cu acumulator (fără cablu de alimentare).

### SIGURANȚA LA LOCUL DE MUNCĂ

- ▶ Mențineți-vă sectorul de lucru curat și bine iluminat. Dezordinea sau sectoarele de lucru neluminate pot duce la accidente.
- ▶ Nu lucrați cu scula electrică în mediu cu pericol de explozie, în care există lichide, gaze sau

pulberi inflamabile. Sculele electrice generează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.

- ▶ Nu permiteți accesul copiilor și al altor persoane în timpul utilizării sculei electrice. Dacă vă este distrasă atenția puteți pierde controlul asupra mașinii.

### SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

- ▶ Ștecherul sculei electrice trebuie să fie potrivit prizei electrice. Nu este în nici un caz permisă modificarea ștecherului. Nu folosiți fișe adaptate la sculele electrice legate la pământ de protecție. Ștecherele nemodificate și prizele corespunzătoare diminuează riscul de electrocutare.
- ▶ Evitați contactul corporal cu suprafețe legate la pământ ca țevi, instalații de încălzire, sobe și frigider. Există un risc crescut de electrocutare atunci când corpul vă este legat la pământ.
- ▶ Feriți mașina de ploaie sau umezeală. Pătrunderea apei într-o sculă electrică mărește riscul de electrocutare.
- ▶ Nu schimbați destinația cablului folosindu-l pentru transportarea sau suspendarea sculei electrice ori pentru a trage ștecherul afară din priză. Feriți cablul de căldură, ulei, muchii ascuțite sau componente aflate în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul de electrocutare.
- ▶ Atunci când lucrați cu o sculă electrică în aer liber, folosiți numai cabluri prelungitoare adecvate și pentru mediul exterior. Folosirea unui cablu prelungitor adecvat pentru mediul exterior diminuează riscul de electrocutare.
- ▶ Atunci când nu poate fi evitată utilizarea sculei electrice în mediu umed, folosiți un întrerupător automat de protecție împotriva tensiunilor periculoase. Întrebuițarea unui întrerupător automat de protecție împotriva tensiunilor periculoase reduce riscul de electrocutare.

### SIGURANȚA PERSOANELOR

- ▶ Fiți atenți, aveți grijă de ceea ce faceți și procedați rațional atunci când lucrați cu o sculă electrică. Nu folosiți scula electrică atunci când sunteți oboșiți sau vă aflați sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării mașinii poate duce la răniri grave.
- ▶ Purtați echipament personal de protecție și întotdeauna ochelari de protecție. Purtarea echipamentului personal de protecție, ca masca pentru praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, casca de protecție sau protecția auditivă, în funcție de tipul și utilizarea sculei electrice, diminuează riscul rănirilor.
- ▶ Evitați o punere în funcțiune involuntară. Înainte de a introduce ștecherul în priză și/sau de a introduce acumulatorul în scula electrică, de a o ridica sau de a o transporta, asigurați-vă că aceasta este oprită. Dacă atunci când transportați scula electrică țineți degetul pe întrerupător sau dacă porniți scula electrică înainte de a o racorda la rețeaua de curent, puteți provoca accidente.

- ▶ Înainte de pornirea sculei electrice îndepărtați dispozitivele de reglare sau cheile fixe din aceasta. Un dispozitiv sau o cheie lăsată într-o componentă de mașină care se rotește poate duce la răni.
- ▶ Evitați o ținută corporală nefirească. Adoptați o poziție stabilă și mențineți-vă întotdeauna echilibrul. Astfel veți putea controla mai bine mașina în situații neașteptate.
- ▶ Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau podoabe. Feriți părul, îmbrăcăminte și mânușile de piesele aflate în mișcare. Îmbrăcăminte largă, părul lung sau podoabele pot fi prinse în piesele aflate în mișcare.
- ▶ Dacă pot fi montate echipamente de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt racordate și folosite în mod corect. Folosirea unei instalații de aspirare a prafului poate duce la reducerea poluării cu praf.

### UTILIZAREA ȘI MANEVRAREA ATENTĂ A SCULELOR ELECTRICE

- ▶ Nu suprasolicitați mașina. Folosiți pentru executarea lucrării dv. scula electrică destinată aceluși scop. Cu scula electrică potrivită lucrați mai bine și mai sigur în domeniul de putere indicat.
- ▶ Nu folosiți scula electrică dacă aceasta are întrerupător defect. O sculă electrică, care nu mai poate fi pornită sau oprită, este periculoasă și trebuie reparată.
- ▶ Scoateți ștecherul afară din priză și/sau îndepărtați acumulatorul, înainte de a executa reglaje, a schimba accesoriul sau de a pune mașina la o parte. Această măsură de prevedere împiedică pornirea involuntară a sculei electrice.
- ▶ Păstrați sculele electrice nefolosite la loc inaccesibil copiilor. Nu lăsați să lucreze cu mașina persoane care nu sunt familiarizate cu acestea sau care nu au citit aceste instrucțiuni. Sculele electrice devin periculoase atunci când sunt folosite de persoane lipsite de experiență.
- ▶ Întrețineți-vă scula electrică cu grijă. Controlați dacă componentele mobile ale sculei electrice funcționează impecabil și dacă nu se blochează, sau dacă există piese rupte sau deteriorate astfel încât să afecteze funcționarea sculei electrice. Înainte de utilizare dați la reparat piesele deteriorate. Cauza multor accidente a fost întreținerea necorespunzătoare a sculelor electrice.
- ▶ Mențineți bine ascuțite și curate dispozitivele de tăiere. Dispozitivele de tăiere întreținute cu grijă, cu tășuri ascuțite se întepenesec în mai mică măsură și pot fi conduse mai ușor.
- ▶ Folosiți scula electrică, accesoriile, dispozitivele de lucru etc. conform prezentelor instrucțiuni. Țineți cont de condițiile de lucru și de activitatea care trebuie desfășurată. Folosirea sculelor electrice în alt scop decât pentru utilizările prevăzute, poate duce la situații periculoase.

### SERVICE

Încredințați scula electrică pentru reparare numai personalului de specialitate, calificat în acest scop, repararea făcându-se numai cu piese de schimb originale. Astfel veți fi siguri că este menținută siguranța mașinii.

### INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE PENTRU SUFLANTELE DE AER CALD

- ▶ Feriți mâinile din dreptul orificiilor de ventilație și evitați blocarea în orice fel a orificiilor de ventilație.
- ▶ Duza și accesoriile acestui aparat ating temperaturi extrem de ridicate la utilizare. Așteptați răcirea pieselor înainte de a le atinge.
- ▶ Opriti întotdeauna aparatul înainte de a-l lăsa din mână.
- ▶ Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- ▶ Utilizarea neglijentă a aparatului prezintă pericol de incendiu.
- ▶ Căldura poate fi transmisă la materiale combustibile ascunse.
- ▶ Nu utilizați în atmosfere umede, în locuri unde pot exista gaze inflamabile sau în apropierea materialelor combustibile.
- ▶ Așteptați întotdeauna răcirea completă a uneltei înainte de depozitare.
- ▶ Pericol de emisii de gaze toxice. Asigurați o ventilație corespunzătoare.
- ▶ Nu utilizați aparatul ca uscător de păr.
- ▶ Nu blocați orificiile de aspirație și evacuare a aerului. Pericol de acumulare excesivă a căldurii și de defectare a aparatului.
- ▶ Nu îndreptați jetul de aer cald către alte persoane.
- ▶ Nu atingeți duza metalică. Aceasta poate atinge temperaturi extrem de ridicate la utilizare și rămâne fierbinte până la 30 de minute după utilizare.
- ▶ Nu atingeți duza de alte obiecte în timpul utilizării sau imediat după utilizare.
- ▶ Nu introduceți obiecte în duză. Pericol de electrocutare. Nu priviți prin duză în timpul funcționării aparatului. Aparatul produce temperaturi ridicate.
- ▶ Evitați aderarea vopselei la duză sau la racletă. Pericol de aprindere după un anumit timp.

### ÎNDEPĂRTAREA VOPSELEI

- ▶ Nu utilizați aparatul pentru îndepărtarea vopselei cu conținut de plumb. Peliculele desprinse, reziduurile și vaporii de vopsea pot conține plumb, care este toxic. La orice construcție dinainte de 1960 este posibil să se fi utilizat vopsele cu conținut de plumb, care pot fi acoperite cu straturi ulterioare de vopsea. După aplicarea pe suprafețe, contactul cu mâna dusă apoi la gură poate duce la ingerarea plumbului. Expunerea la plumb, chiar în cantități reduse, poate produce afecțiuni ireversibile ale creierului și ale sistemului nervos. Copiii de vârstă mici și fătul în timpul sarcinii sunt în special vulnerabili.
- ▶ La îndepărtarea vopselei, asigurați închiderea zonei de lucru. Se recomandă portul măștii de praf.
- ▶ Nu ardeți vopseaua. Utilizați racleta prevăzută și țineți duza la o distanță de cel puțin 25 mm de suprafața vopsită. La lucrul pe direcție verticală, acționați în jos, pentru a evita căderea vopselei în aparat și aprinderea.

- ▶ Eliminați deșeurile de vopsea printr-o metodă sigură și verificați curățarea completă a zonei de lucru la terminarea lucrului.

## ASAMBLAREA ȘI REGLAREA

### NOTĂ

Deconectați întotdeauna aparatul de la priză înainte de montare și reglare.




Temperatura aerului poate fi reglată pentru o mare varietate de aplicații: Tabelul de mai jos recomandă reglajul pentru diferite aplicații.

Reglaj	Aplicații
I	Uscarea vopselei, lăcuirea mostrelor cu nuanțe de culoare, filer, adezivi, rosturi de construcții și forme din tencuială de gips
	Uscarea cherestelei umede înainte de umplere.
	Înlăturarea autocolantelor
	Adezivi de îmbinare - Lipirea unor suprafețe mari cu adezivi de contact, activarea adezivilor sensibili la presiune, accelerarea procesului de îmbinare, eliberarea punctelor de îmbinare, precum și eliberarea sau îmbinarea benzii de margine sau a placajelor
	Ceruire și deparafinare
	Termocontractarea ambalajelor PVC și a tuburilor de izolare
	Dejivrarea scărilor și treptelor înghețate, a încălțătorilor de uși, a portbagajelor, a portierelor sau a conductelor de apă, precum și dezghețarea frigiderelor și a cutiilor frigorifice
II	Sudarea polimerilor termoplastici, a materialelor de pardoseală din PVC și linoleum, a țesăturilor acoperite cu PVC, prelatelor și foliilor
	Îndoirea conductelor și plăcilor din plastic
	Lipirea îmbinărilor de instalații sanitare, cositorului, aliajului din argint special, elementelor SMD, bornelor de cablu.
	Slăbirea piulițelor și șuruburilor ruginite sau înșurubate foarte strâns
	Îndepărtarea straturilor vechi și chiar și a celor groase de acoperire cu vopsea de ulei, lac, email și tencuială sintetică
	Dezinfecție - cu aer cald la 600°C, puteți scăpa rapid locațiile/grajdurile de animale de bacterii. Infestarea cu viermi poate fi controlată (Atenție: Pericol de incendiu! Nu încălziți suprafețele de lemn în mod excesiv)

### NOTĂ

În caz că nu sunteți sigur care este reglajul adecvat, începeți de la o temperatură mai redusă și creșteți progresiv temperatura până la obținerea

## MONTAREA ACCESORIILOR ADECVATE

Simbol	Descriere	Utilizare
	Duză pentru protejerea sticlei	Protejerea sticlei la desprinderea protecției de pe rame
	Duză concavă reflectorizantă	Îmbinarea țevilor
	Duză conică	Îmbinarea, montarea manșoanelor termocontractabile (concentrarea căldurii pe o suprafață mică)
	Duză evantai pentru suprafețe	Uscarea, dezghețarea (distribuirea căldurii pe o suprafață mai mare)
	Racletă	Desprinderea vopselelor și a lacurilor

### NOTĂ

- ▶ Asigurați-vă că echipamentul este oprit și duza s-a răcit.
- ▶ O duză care cade poate aprinde un obiect. Duzele trebuie montate ferm și securizate pe unitate.
- ▶ Atingerea unei duze poate provoca arsuri grave. Înainte de a fixa sau a înlocui o duză, se lasă unitatea să se răcească în totalitate sau se folosește o unealtă corespunzătoare.
- ▶ O duză fierbinte poate aprinde o suprafață. Așezați duzele exclusiv pe suprafețe ignifuge.
- ▶ O duză greșită sau defectă poate duce la acumularea căldurii și la deteriorarea unității. Se vor folosi numai duze originale, conform tabelului, care sunt potrivite pentru unitatea dvs.

## FUNCȚIONAREA

- ▶ Este obligatorie respectarea instrucțiunilor privind siguranța și a reglementărilor aplicabile
  - ▶ Țineți aparatul cu o singură mână. Feriți cealaltă mână din dreptul orificiilor de ventilație.
- Înainte de utilizare:
- ▶ Montați accesoriul corespunzător aplicației.
  - ▶ Reglați temperatura dorită a aerului.

## PORNIREA ȘI OPRIREA

- ▶ Pentru oprirea aparatului, aduceți întrerupătorul în poziția I/II. La pornire se poate produce o anumită cantitate de fum; aceasta nu indică existența unei probleme.
- ▶ Pentru a opri echipamentul, se reglează temperatura cea mai joasă pentru răcire, apoi se setează comutatorul on/off (pornire/oprire) pe poziția 0. Se lasă echipamentul să se răcească înainte de a-l muta sau depozita.

## SETAREA TEMPERATURII

- ▶ Se poziționează comutatorul ON/OFF (pornire/oprire) pe I/II, în funcție de temperatura necesară. Pistolul de căldură va emite un sunet de tip bâzâit. În această fază se poate mări sau micșora temperatura de ieșire treptat rotind butonul de reglare.
- ▶ Rotiți în sens invers acelor de ceasornic pentru a micșora și în sensul acelor de ceasornic pentru a mări temperatura.

## DESPRINDERE VOPSELEI

- ▶ Montați un accesoriu corespunzător.
- ▶ Reglați o temperatură ridicată a aerului.
- ▶ Porniți aparatul.
- ▶ Orientați aerul cald către vopseaua care trebuie îndepărtată.
- ▶ După înmuierea vopselei, răzuțiți vopseaua cu ajutorul unei raclete manuale.

## ATENȚIE

- ▶ Nu desprindeți protecția de pe rame metalice de geamuri. Pericol de transmitere a căldurii la sticlă și de crăpare. La desprinderea protecției de pe alte rame de geamuri, utilizați duza pentru protejarea sticlei.
- ▶ Pentru a evita aprinderea suprafeței, nu țineți aparatul orientat înspre același loc un timp mai îndelungat.
- ▶ Evitați acumularea vopselei pe accesoriul racletă. Pericol de aprindere. Dacă este necesar, îndepărtați cu atenție reziduurile de pe accesoriul racletă cu ajutorul unui cuțit.

## UTILIZARE FIXĂ

Aparatul poate fi utilizat și fix.  
Așezați aparatul pe bancul de lucru.  
Fixați cablul pentru a evita tragerea aparatului de pe bancul de lucru.  
Porniți cu atenție aparatul.

## NOTĂ

Nu orientați niciodată duza către dvs. sau către alte persoane.  
Evitați căderea oricăror obiecte în interiorul duzei.

## RĂCIREA

- ▶ În timpul utilizării, duza și accesoriile pot atinge temperaturi ridicate. Așteptați răcirea înainte de transport sau a depozita aparatul.
- ▶ Pentru a accelera răcirea, porniți aparatul în poziția „I”, comutați aparatul la temperatura cea mai redusă a aerului și lăsați aparatul în funcțiune câteva minute.
- ▶ Opriți aparatul și așteptați cel puțin 30 de minute pentru răcire.

## CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

### ATENȚIE

Înainte de a efectua orice lucrări asupra echipamentului, scoateți din priză.

### ÎNTREȚINERE

Echipamentul dvs. electric a fost conceput să funcționeze o perioadă lungă de timp cu întreținere minimă. Funcționarea satisfăcătoare continuă depinde de grija corespunzătoare și curățarea periodică pe care o a dedicați echipamentului.

### LUBRIFIEREA

Aparatul electric nu necesită lubrifiere suplimentară

### CURĂȚARE

Păstrați fantele de ventilație libere și curățați carcasa în mod periodic cu o cârpă moale.

### CURĂȚAREA

- ▶ Fantele de ventilație ale mașinii trebuie să fie în permanență curate, pentru a evita supraîncălzirea motorului.
- ▶ Curățați periodic carcasa aparatului cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare.
- ▶ Fantele de ventilație trebuie să fie în permanență curate și lipsite de praf.
- ▶ Dacă murdăria nu poate fi îndepărtată, folosiți o cârpă moale umezită cu apă și săpun.

### ATENȚIE

▶ Nu utilizați niciodată solvenți cu am ar fi petrolul, alcoolul, apa amoniacală etc. Acești solvenți pot deteriora componentele din plastic.

## DATE TEHNICE

<b>Număr de identificare</b>	41350
<b>Tensiune</b>	230 V ~ 50HZ
<b>Putere de intrare</b>	2000 W
<b>Temperatura aerului /Curent de aer</b>	I 50-450°C; 250L/min
	II 90-600°C; 500L/min

## GARANȚIE

- ▶ Acest produs este garantat în conformitate cu reglementările legale/specifice fiecărei țări, în vigoare la data achiziției de către primul utilizator.
- ▶ Această garanție acoperă toate defectiunile de materiale sau de producție, cu excepția bateriilor, a încărcătoarelor, a pieselor defecte din cauza uzurii normale, precum sunt rulmenții, perile, cablurile, fișele sau accesoriile precum frezele, burghiile, pânzele de ferăstrău etc.; deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări. Nu se acoperă nici costul transportului.
- ▶ Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată.

tă sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător. (fante de aerisire curate, perii de cărbune întreținute periodic, ...)

- ▶ Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.
- ▶ Scula nedemontată trebuie înapoiată comerciantului într-o stare acceptabilă de curățenie, și împreună cu dovada cumpărării.

## MEDIU

În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după utilizare intensă, nu îl aruncați laolaltă cu gunoiul menajer, ci depozitați-l într-un mod sigur pentru mediu.

Deșeurile produse de părți ale mașinilor electrice nu trebuie manipulate la fel cu gunoiul menajer. Reciclați atunci când există această posibilitate. Pentru recomandări privind reciclarea, consultați autoritățile locale sau magazinul de achiziție.

## MAGYAR

### ALKALMAZÁS

A hőlégfúvót arra tervezték, hogy festéket távolítsa el, csövet forrasszon, PVC-t zsugorítson, műanyagot hegesszen és hajlítsa, valamint általános szárítási és olvasztási feladatokra.

**FIGYELEM!** A saját biztonsága érdekében olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet és általános biztonsági utasításokat, mielőtt elkezdi használni ezt a készüléket. A gépet csak ezzel a használati utasítással együtt szabad továbbadni.

### LEÍRÁS

1. Szórófej
2. Légrések
3. Hőmérsékletbeállító gomb
4. Ki/Be kapcsoló (0/I/II)

### CSOMAG TARTALMA

- ▶ Távolítsa el minden csomagolóanyagot
- ▶ Ha vannak, távolítsa el a maradék csomagolóanyagot és átmenő támogatásokat.
- ▶ Ellenőrizze, hogy a csomag tartalmazza-e az összes elemet, ami a listán szerepel.
- ▶ Ellenőrizze, hogy a készülék, a zsinór, a dugó és az alkatrészek szenvedtek-e károsodásokat.
- ▶ Tartsa meg a garanciaidő végéig a csomagolási anyagokat. Amikor végleg elromlik, helyezze a helyi hulladékkezelő rendszerbe.

### FIGYELEM!

A csomagolóanyagok nem játékok! Gyerekeknek tilos játszani a műanyagzsákokkal! Fulladásveszély!

- ▶ 1 hőlégfúvó
- ▶ 1 alkatrészkészlet (alkatrészek nem feltétlenül vannak benne)
- ▶ 1 használati utasítás

### JEGYZET

Ha egy alkatrész hiányzik vagy rongálódott, kérjük, vegye fel a kapcsolatot kereskedőjével.

### ÁLTALÁNOS MUNKAVÉDELMI SZABÁLYOK

**FIGYELEM:** Olvassa el az alábbi összes utasítást. Az itt felsorolt utasítások elolvasásának elmulasztása áramütéshez, tűz keletkezéséhez és/vagy súlyos személyi sérüléshez vezethet. Az utasításokban említett „elektromos kisgép” kifejezés alatt mindenfajta hálózati áramról működtetett (vezetékes) vagy akkumulátorról működtetett (vezeték nélküli), gépi meghajtású szerszám értendő.

### MUNKAVÉGZÉS KÖRNYEZETE

- ▶ Tartsa tisztán a munkaterületet, és gondoskodjon annak jó megvilágításáról. A rendetlen, sötét munkaterület kihívja a sérülésveszélyt.
- ▶ Tilos az elektromos kisgépeket robbanásveszélyes környezetben, azaz gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok jelenlétében működtetni. Az elektromos kisgépek szikráznak, amiktől könnyen meggyulladhat a por vagy gáz.
- ▶ Az elektromos kisgép működtetése közben tart-

sa távol a gyermekeket és bábéskodókat. A figyelemelterelő tényezők hatására a gépezelő könnyen elveszítheti uralmát a gép fölött.

## ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- ▶ Az elektromos kiscső csatlakozódugaszának bele kell illenie a hálózati aljzatba. Tilos a csatlakozódugaszt bármilyen módon átalakítani. A földelt elektromos kiscsövekhez nem szabad adaptert használni. Az átalakítatlan csatlakozódugaszok és hozzájuk illeszkedő hálózati aljzatok használatával csökkenthető az áramütésveszély.
- ▶ Kerülje a földelt felületek – pl. csövek, hőségárgók, tűzhelyek és hűtőszekrények – testi érintését. Az emberi test földelése esetén fokozódik az áramütés kockázata.
- ▶ Tilos az elektromos kiscsövet eső vagy nedvesség hatásának kiténni. Ha az elektromos kiscső belsejébe víz kerül, az fokozza az áramütés veszélyét.
- ▶ A csatlakozózsínórral nem szabad rosszul bánni. Tilos a gépet a csatlakozózsínóránál fogva vinni vagy húzni, illetve a gépet a zsínór rángatásával leoldani a csatlakozójelzatról. Óvja a csatlakozózsínórt a hőtől, az olajszenyeződéstől, az éles peremektől és a mozgó alkatrészek közelségétől. A sérült vagy összegubancolódott csatlakozózsínór használata fokozza az áramütésveszélyt.
- ▶ Elektromos kiscsövek kültérben történő üzemeltetéséhez csak kültéri használatra alkalmas hosszabbító zsínórt szabad használni. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító zsínór alkalmazása csökkenti az áramütésveszélyt.
- ▶ Ha az elektromos szerszám nedves helyen történő használata elkerülhetetlen, használjon maradékáramú eszköz (RCD) által védett tápegységet. Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

## SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- ▶ Elektromos kiscsövek működtetése közben mindig legyen éber, figyeljen oda arra, amit csinál, és használja a józan eszét. Ne használjon elektromos kiscsöveket, ha fáradt, illetve amikor kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll. Elektromos kiscsövek üzemeltetésekor egyetlen pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- ▶ Használjon védőfelszereléseket. Kiscsövek használatakor mindig viseljen védőszemüveget. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések – úgymint porvédő maszk, csúszásmentes védőlábbeli, kemény védősisak vagy fülvédő – csökkentik a személyi sérülés kockázatát.
- ▶ Kerülje az elektromos kiscső véletlenszerű beindítását. A hálózathoz történő csatlakoztatás előtt győződjön meg a gép kikapcsolt állapotáról. Ha ujjával a kapcsolón viszi az elektromos kiscsövet egyik helyről a másikra, vagy a kapcsoló BE állásban csatlakoztatja a hálózati aljzathoz, könnyen balesetet szenvedhet.
- ▶ Mielőtt bekapcsolná az elektromos kiscsövet, távolítsa el belőle a beállító és csavarkulcsokat. Ha egy csavarkulcs valamelyik forgó alkatrészhez erősítve benne marad az elektromos kiscsőben, az személyi sérüléshez vezethet.
- ▶ Ne nyújtózzon túl messzire. Mindig ügyeljen arra,

hogy szilárd alapon álljon, és megőrizhesse az egyensúlyát. Ezáltal váratlan helyzetekben könnyebben uralma alatt tarthatja az elektromos kiscsövet.

- ▶ Viseljen megfelelő ruházatot. Nem szabad bő ruhát vagy ékszereket viselni. Ügyeljen arra, hogy a haja, ruházata és kesztyűje ne kerüljön a mozgó alkatrészek közelébe. A bő ruha, ékszer vagy hosszú haj könnyen beakadhat a mozgó alkatrészek közé.
- ▶ Ha a gép fel van szerelve porfelszívó vagy porleválasztó berendezés csatlakoztatására szolgáló csöcsönkkel, gondoskodjon ilyen berendezés csatlakoztatásáról és rendeltetésszerű használatáról. Az ilyen eszközök használata mérsékeli a porral kapcsolatos veszélyeket.

## AZ ELEKTROMOS KISCSÖV HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- ▶ Ne erőltesse az elektromos kiscsövet. Mindig a konkrét alkalmazásnak megfelelő elektromos kiscsövet válassza. A rendeltetésszerű sebességgel használja és az alkalmazásnak megfelelően kiválasztott elektromos kiscsövek jobban és biztonságosabban végzik el a munkafeladatot.
- ▶ Nem szabad használni azt az elektromos kiscsövet, amelyet a kapcsolója nem képes ki- és bekapcsolni. A kapcsolójával nem vezérelhető elektromos kiscsövek használata veszélyes. Az ilyen kiscsövet meg kell javíttatni.
- ▶ Mielőtt az elektromos kiscsőben bármiféle beszbályozást végezne, tartozékokat cserélne benne vagy használaton kívül helyezné, húzza ki a gép csatlakozózsínóráját a hálózati aljzathoz és/vagy vegye ki az akkumulátoregységet a gépből. Ezek a biztonsági óvintézkedések csökkentik az elektromos kiscső véletlenszerű beindításának kockázatát.
- ▶ A használaton kívüli elektromos kiscsöveket tartsa gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen, és ne engedje olyan személyeknek használni, akik a gépet vagy ezeket az utasításokat nem ismerik. Avatatlan kezekben az elektromos kiscsövek veszélyesek.
- ▶ Gondosan tartsa karban az elektromos kiscsöveket. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek helyzetbeállítását és akadálytalan mozgását; ellenőrizze, hogy nincs-e törött alkatrész; továbbá ellenőrizzen minden olyan körülményt, amely befolyásolhatja az elektromos kiscső működését. Használatbavétel előtt javíttassa meg a sérült elektromos kiscsövet. Az elektromos kiscsövek elégtelen karbantartása számos balesetet okoz.
- ▶ Tartsa a vágásra szolgáló szerszámokat és gépeket megélezve és tisztán. A megfelelően karbantartott, éles vágóélékkel rendelkező vágóberendezések használatakor kisebb a szerszám elakadásának valószínűsége, és könnyebb irányítani a gépet.
- ▶ Az elektromos kiscsövet, annak tartozékait és szerszámait mindig a jelen utasításokkal összhangban és az adott géptípus rendeltetésének megfelelő módon használja, figyelembe véve a munkavégzési körülményeket és az elvégzendő munkafeladatot is. Az elektromos kiscső nem rendeltetésszerű felhasználása veszélyhelyzetek kialakulását eredményezheti.



## JAVÍTÁS

Elektromos kisgépeit mindig szakemberrel, és kizárólag az eredetivel azonos típusú cserealkatrészek felhasználásával javíttassa. Ez biztosítja az elektromos kisgépek biztonságos voltának megőrzését.

## TOVÁBBI BIZTONSÁGI INSTRUKCIÓK A HŐLÉGFÚVÓHOZ

- ▶ Ne helyezze a kezét a légrések fölé, és ne zárja el a légréseket semmilyen módon.
- ▶ A szórófej és az alkatrészek extrém forróvá válnak használat közben. Mielőtt hozzájuk ér, hagyja, hogy lehűljenek.
- ▶ Mindig kapcsolja ki a gépet, mielőtt leteszi.
- ▶ Sohase hagyja a gépet felügyelet nélkül, miközben be van kapcsolva.
- ▶ Akár tűz is keletkezhet, ha a készüléket gondatlannul használja.
- ▶ A hő gyűlékony anyagokra vezetődhet, amiket nem lát rendszeren.
- ▶ Ne használja nedves atmoszférában, ahol gyúlékony gázok lehetnek vagy éghető anyagok közepében.
- ▶ Mielőtt elteszi, hagyja teljesen kihűlni a gépet.
- ▶ Biztosítson megfelelő szellőztetést, mert mérgező gázok keletkezhetnek.
- ▶ Ne használja hajszárítóként.
- ▶ Ne tömítse el se a légbeszívó, se a szórófej kimeneti nyílását, mert túl sok hő halmozódhat fel, ami kárt okozhat a gépben.
- ▶ Ne irányítsa az áramló forró levegőt más emberek felé.
- ▶ Ne érintse meg a fém szórófejet, mert nagyon fel-forrósodik használat közben, és forró marad akár 30 percig is használat után.
- ▶ Ne támassza neki a szórófejet semminek, amíg használja vagy közvetlenül használat után.
- ▶ Ne dugjon le semmit a szórófejre, mert áramütést okozhat. Ne zárja le a szórófejet, amíg a gép működik, mert magas hőmérséklet keletkezhet.
- ▶ Ne engedje, hogy a szórófejre vagy a kaparóra festék rakódjon, mert egy idő után meggyulladhat.

## FESTÉK ELTÁVOLÍTÁSA

- ▶ Ne használja a gépet olímtartalmú festékek eltávolítására. A festékhámlások, -maradékok és -gázok tartalmazhatnak olímot, ami mérgező. 1960 előtt az épületeket nagy valószínűséggel olímtartalmú festékekkel festették. Ha a festék a kezünk felszínére kerül, a kezünket a szánkhoz érintve olímot nyelhetünk. A legkisebb mennyiségű olím bejutása is visszafordíthatatlan agy- és idegrendszeri károsodásokat okozhat. Az újszülöttek és kisgyerekek különösen is sérülékenyek.
- ▶ Festék eltávolításakor biztosítsa, hogy a munkaterület zárva van. Lehetőleg viseljen pormaszkot.
- ▶ Ne égesse meg a festéket. Használja a kaparót, és tartsa a szórófejet 25 mm-re a festett felülettől. Ha függőlegesen dolgozik, haladjon lefelé, hogy a festék ne essen a gépbe, és ne kezdjen el égni.
- ▶ Ártalmatlanítsa biztonságosan a festéktörmelékét, és biztosítsa, hogy a munkaterület alaposan tisztítva legyen, miután abbahagyta a munkát.

## ÖSSZESZERELÉS ÉS BEÁLLÍTÁS

### JEGYZET

Összeszerelés és beállítás előtt mindig húzza ki a dugót a falból.

A levegő hőmérséklete úgy állítható, hogy megfeleljen számos alkalmazási igénynek. Az alábbi táblázat mutatja a beállításokat a különböző alkalmazásokhoz.

Beállítás	Alkalmazások
I	Festék, lakkszínárnyékminták, töltőanyagok, ragasztók, építkezési izületek és stukkóformák szárítása
	Nedves fűrészáru szárítása töltés előtt
	Matricák eltávolítása
	Ragasztók követése, nagyfelszínű ragasztás kontaktragasztókkal, nyomásérzékeny ragasztók aktiválása, megkötési folyamatok gyorsítása, kötőpontok felszabadítása, valamint szélragasztó vagy furnér kioldása vagy megkötése
	Gyantázás és viaszmentesítés
II	PVC csomagolás és szigetelőcsövek zsigorítása
	Jeges lépcsők és lépcsőfokok, ajtózárok, csomagtartófedelek, autójátók vagy vízvezetékek felolvasztása, továbbá fagyasztók és jégkockák felolvasztása
	Thermoplasztikus polymer, PVC vagy linóleum padlóanyag, PVC köpenyes szövet, ponyva és fólia hegesztése
	Műanyagcsövek és lapok hajlítása
	Vízvezeték-csatlakozások, ón, és speciális ezüst, SMD elemek, kábel-fűlék forrasztása
II	Szorosan meghúzott és rozsdás csavarok kilazítása
	Régi és vastag olajfestékréteg, lakk és szintetikus vakolat eltávolítása
	600 Celsius fokos levegővel fertőtlenítés. Gyorsan megszabadíthatja az ólat vagy istállót a baktériumoktól. A fásféreg-fertőzöttség kontrollálható (Figyelem: Tűzveszély! Ne melegítse túl a fafelszíneket.)

### JEGYZET

Ha nem biztos a megfelelő beállításban, kezdje az alacsony hőmérsékletű beállítással, majd fokozatosan növelje a hőmérsékletet addig, amíg eléri a legjobb eredményt.

## A MEGFELELŐ ALKATRÉSZ BESZERELÉSE

Ikron	Leírás	Cél
	Üvegvédő szűrőfej	Lepattogzó kereteknél ablakvédelem
	Kanálreflektor szűrőfej	Csővek forrasztása
	Kúp szűrőfej	Hegesztés, zsugorító fűjás (a hőt kis területre koncentrálnuk)
	Halfarok felszín szűrőfej	Szárítás, olvasztás (a hő szélesebb területre terjed ki)
	Kaparó	Festék és lakk eltávolítása

### JEGYZET

- ▶ Ellenőrizze, hogy a gép kikapcsolt állapotban van, és a szűrőfej lehűlt.
- ▶ A leeső szűrőfej tüzet okozhat. A szűrőfejeket szorosan és biztonságosan kell rögzíteni az egységen.
- ▶ A forró szűrőfej megérintése súlyos sérülésekhez vezethet. Mielőtt felhelyezi vagy kicseréli a szűrőfejet, engedje, hogy a gép teljesen lehűljön, vagy használjon egy megfelelő gépet.
- ▶ A forró szűrőfej meggyújthat felületeket, ezért azokat csak tűzálló felszínre helyezze.
- ▶ A nem megfelelő vagy hiányos szűrőfej hőfelhalmozódáshoz vezethet, és károsíthatja a gépet. Csak eredeti szűrőfejeket használjon, amelyek megfelelnek a táblázatnak, amit a gépéhez mellékelünk.

## HASZNÁLATI INSTRUKCIÓK

- ▶ Mindig tanulmányozza a biztonsági instrukciókat és alkalmazandó szabályozásokat.
- ▶ Csak egy kézzel fogja a gépet, ne helyezze a másik kezét a légrések fölé.

Működtetés előtt:

- ▶ Szerelje fel a megfelelő alkatrészt az alkalmazáshoz.
- ▶ Állítsa be a kívánt léghőmérsékletet.

## BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

- ▶ A gép bekapcsolásához állítsa a be/ki kapcsolót I / II. pozícióba. Némi füstöt kibocsáthat a gép a bekapcsolás után, ez teljesen normális.
- ▶ A gép kikapcsolásához állítsa a hőmérsékletet a legalacsonyabbra, hogy lehűljön, ezután állítsa a be/ki kapcsolót 0 pozícióba. Hagyja, hogy a gép lehűljön, mielőtt megmozdítja vagy elteszi.

## HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA

- ▶ Kapcsolja a be/ki kapcsolót az I / II. pozícióba, attól függően, mekkora hőmérsékletet igényel. A hőlégfúvó elkezd zúgni. Innentől növelheti vagy csökkentheti fokozatosan a kimenő hőmérsékletet a beállító gomb elfordítása által.
- ▶ Az óra járásával ellentétes irányba fordítva csökkentheti, annak megfelelő irányba fordítva növelheti a hőmérsékletet.

## FESTÉKRÉTEG ELTÁVOLÍTÁSA

- ▶ Szereljen fel megfelelő alkatrészt.
- ▶ Állítson be magas léghőmérsékletet.
- ▶ Kapcsolja be a gépet.
- ▶ Irányítsa a forró levegőt az eltávolítandó festékre.
- ▶ Ha puhul a festékek, kézi kaparóval kaparja le.

## FIGYELEM

- ▶ Ne távolítsa el fém ablakkeretek festékrétegét, mert a hő az üvegre vezetődhet és megkarcolhatja. Ha más ablakkeretekre alkalmazza, használjon üvegvédő szűrőfejet.
- ▶ Ne irányítsa a gépet egyetlen helyre túl sok ideig, mert meggyulladhat a felület.
- ▶ Ne gyűjtse a festéket a kaparóra, mert meggyulladhat. Ha szükséges, óvatosan távolítsa el a festéktörmelékét a kaparórót egy késsel.

## HELYHEZ KÖTÖTT HASZNÁLAT

Az eszközt lehet használni helyhez kötötten is.

Helyezze a gépet a munkapadra.

Biztosítsa a kábelt, hogy ne húzza le a gépet a munkapadról.

Óvatosan kapcsolja be a gépet.

## JEGYZET

Ellenőrizze, hogy a szűrőfej sohasem az ön vagy más ott álldogáló irányába mutat.

Győződjön meg róla, hogy semmit sem ejtett bele a szűrőfejbe.

## LEHÜLÉS

- ▶ A szűrőfej és az alkatrészek nagyon felforrósodnak használat közben. Engedje, hogy lehűljenek, mielőtt megmozdítaná vagy eltenné a gépet.
- ▶ Csökkentheti a lehűlési időt, ha a legalacsonyabb léghőmérsékleten kapcsolja be, és pár percig járattja.
- ▶ Kapcsolja ki a gépet, és legalább 30 percig hagyja hűlni.

## KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

### FIGYELEM

A gépet úgy tervezték, hogy hosszú ideig tudjon működni minimális karbantartással. Akkor lehet folyamatosan és kielégítően használni, ha megfelelően van kezelve és rendszeresen van tisztítva.

## KARBANTARTÁS

A gépet úgy tervezték, hogy hosszú ideig tudjon működni minimális karbantartással. Akkor lehet folyamatosan és kielégítően használni, ha megfelelően van kezelve és rendszeresen van tisztítva.

## KENÉS

A gép nem igényel további kenést.

## TISZTÍTÁS

Tartsa tisztán a légréseket és rendszeresen tisztítsa a házat puha ruhával.

## TISZTÍTÁS

- ▶ Tartsa a légréseket a gépen tisztán, hogy megelőzze a motor túlmelegedését.
- ▶ Rendszeresen tisztítsa a gép házat puha ruhával, lehetőleg minden használat után.
- ▶ Tartsa tisztán a légréseket a portól és piszoktól.
- ▶ Ha a piszok nem jön le, használjon puha ruhát, amit szappanos vízzel benedvesít.

## FIGYELEM

- ▶ Soha ne használjon oldószereket (pl. benzin, alkohol, ammóniás víz stb.). Ezek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.

## MŰSZAKI ADATOK

<b>Cikkszám</b>	41350
<b>Feszültség</b>	230 V ~ 50Hz
<b>Tápegység</b>	2000 W
<b>Léghőmérséklet / Áramlat</b>	I. 50-450 °C; 250L/min
	II. 90-600 °C; 500L/min

## GARANCIA

- ▶ Erre a termékre a helyi/országspecifikus szabályozások alapján van garancia, ami az első vásárló által történt beszerzéstől kezdve kerül számításra.
- ▶ A garancia fedez minden anyag- és gyártási hibát. Nem tartalmazza: a hiányos alkatrész, ami normál elhasználódásnak kitéve, pl. csapágyak, kefék, kábelek, dugók vagy alkatrészek mint pl. fűrészarak, fűrészpengék stb., a kár vagy hiány, ami a rossz használatból ered, a balesetek és módosítások; a szállítási költségek.
- ▶ Fenntartjuk a jogot arra, hogy visszautasítsunk minden panaszt, ahol a beszerzést nem lehet igazolni, vagy amikor világos, hogy a terméket nem megfelelően tartották karban. (Tiszta légrések, szénkefék rendszeres szervizelése...)
- ▶ A beszerzési számlát tartsa meg, hogy bizonyíthassa a beszerzés dátumát.
- ▶ A gépet összeszerelt állapotban kell visszajuttatnia a kereskedőjéhez, megfelelően tiszta állapotban, és csatolni kell a beszerzés bizonyítékát.

## KÖRNYEZET

Ha a gépe cserét igényel a hosszú használat miatt, ne dobja ki a többi háztartási hulladékkal, hanem környezetbarát módon kezelje hulladékként.

Az elektromos gépalkatrészek sem normál háztartási hulladékként kezelendők. Ahol lehetséges, újrahasznosítsa. Ennek részletes szabályairól a helyhatóságnál vagy a kereskedőjénél érdeklödjön.

## БЪЛГАРСКИ

### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

Този термопистолет е предвиден за сваляне на боя, запояване на тръби, свиване на PVC материали, заваряване и огъване на пластмаси, както и за общи цели, като изсушаване и размразяване. Предупреждение! Преди да използвате инструмента, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият електроинструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.

### ОПИСАНИЕ

1. Дюзa
2. Вентилационни отвори
3. Копче за настройване на температурата
4. Превключвател за включване / изключване (0/I/II)

### СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА

- ▶ Отстранете всички опаковъчни материали.
- ▶ Отстранете останалите опаковъчни и временни поставки (ако има такива).
- ▶ Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- ▶ Проверете дали уредът, захранващият кабел, щепселът и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- ▶ Пазете опаковъчните материали почти до края на гаранционния период. След това изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци.

### ВНИМАНИЕ!

Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!

- ▶ 1 термопистолет
- ▶ 1 комплект аксесоари (не е задължително аксесоарите да са включени)
- ▶ 1 наръчник

### ЗАБЕЛЕЖКА

В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния дистрибутор.

### ОБЩИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Прочетете внимателно всички указания. Непазването на приведените по-долу указания може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми.

Съхранявайте тези указания на сигурно място. Използваният по-долу термин «електроинструмент» се отнася до захранвани от електрическата мрежа електроинструменти (със захранващ кабел) и до захранвани от акумулаторна батерия електроинструменти (без захранващ кабел).

### БЕЗОПАСНОСТ НА РАБОТНОТО МЯСТО

- ▶ Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Безпорядъкът и недостатъчното осветление могат да спомогнат за възникването на трудова злополука.
- ▶ Не работете с електроинструмента в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до леснозапалими течности, газове или прахообразни материали. По време на работа в електроинструментите се отделят искри, които могат да възпламят прахообразни материали или пари.
- ▶ Дръжте деца и странични лица на безопасно разстояние, докато работите с електроинструмента. Ако вниманието Ви бъде отклонено, може да загубите контрола над електроинструмента.

### БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ТОК

- ▶ Щепселът на електроинструмента трябва да е подходящ за ползвания контакт. В никакъв случай не се допуска изменение на конструкцията на щепсела. Когато работите със занулените електроуреди, не използвайте адаптери за щепсела. Ползването на оригинални щепсели и контакти намалява риска от възникване на токов удар.
- ▶ ЕИзбягвайте допира на тялото Ви до заземени тела, напр. тръби, отоплителни уреди, пещи и хладилници. Когато тялото Ви е заземено, рискът от възникване на токов удар е по-голям.
- ▶ Предпазвайте електроинструмента си от дъжд и влага. Проникването на вода в електроинструмента повишава опасността от токов удар.
- ▶ Не използвайте захранващия кабел за цели, за които той не е предвиден, напр. за да носите електроинструмента за кабела или да извадите щепсела от контакта. Предпазвайте кабела от нагряване, омасляване, допир до остри ръбове или до подвижни звена на машини. Повредени или усукани кабели увеличават риска от възникване на токов удар.
- ▶ Когато работите с електроинструмент навън, използвайте само удължителни кабели, подходящи за работа на открито. Използването на удължител, предназначен за работа на открито, намалява риска от възникване на токов удар.
- ▶ Ако се налага използването на електроинструмента във влажна среда, използвайте предпазен прекъсвач за утешни токове. Използването на предпазен прекъсвач за утешни токове намалява опасността от възникване на токов удар.

### БЕЗОПАСЕН НАЧИН НА РАБОТА

- ▶ Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и постъпвайте предпазливо и разумно. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или упойващи лекарства. Един миг разсеяност

при работа с електроинструмент може да има за последствие изключително тежки наранявания.

- ▶ Работете с предпазващо работно облекло и винаги с предпазни очила. Носенето на подходящи за ползвания електроинструмент и извършваната дейност лични предпазни средства, като дихателна маска, здрави плътнотазтворени обувки със стабилен грайфер, защитна каска или шумозаглушители (антифони), намалява риска от възникване на трудова злополука.
- ▶ Избягвайте опасността от включване на електроинструмента по невнимание. Преди да включите щепсела в захранващата мрежа или да поставите акумулаторната батерия, се уверявайте, че пусковият прекъсвач е в положение «изключено». Ако, когато носите електроинструмента, държите пръста си върху пусковия прекъсвач, или ако подавате захранващо напрежение на електроинструмента, когато е включен, съществува опасност от възникване на трудова злополука.
- ▶ Преди да включите електроинструмента, се уверявайте, че сте отстранили от него всички помощни инструменти и гаечни ключове. Помощен инструмент, забравен на въртящо се звено, може да причини травми.
- ▶ Избягвайте неестествените положения на тялото. Работете в стабилно положение на тялото и във всеки момент поддържайте равновесие. Така ще можете да контролирате електроинструмента по-добре и безопасно, ако възникне неочаквана ситуация.
- ▶ Работете с подходящо облекло. Не работете с широки дрехи или украшения. Дръжте косата си, дрехите и ръкавици на безопасно разстояние от въртящи се звена на електроинструментите. Широките дрехи, украшенията, дългите коси могат да бъдат захванати и увлечени от въртящи се звена.
- ▶ Ако е възможно използването на външна аспирационна система, се уверявайте, че тя е включена и функционира изправно. Използването на аспирационна система намалява рисковете, дължащи се на отделящата се при работа прах.

### **ГРИЖЛИВО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИТЕ**

- ▶ Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте електроинструментите само съобразно тяхното предназначение. Ще работите по-добре и по-безопасно, когато използвате подходящия електроинструмент в зададения от производителя диапазон на натоварване.
- ▶ Не използвайте електроинструмент, чиито пусков прекъсвач е повреден. Електроинструмент, който не може да бъде изключван и включван по предвидения от производителя начин, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- ▶ Преди да промените настройките на електроинструмента, да замените работни ин-

струменти и допълнителни приспособления, както и когато продължително време няма да използвате електроинструмента, изключвайте щепсела от захранващата мрежа и/или изваждайте акумулаторната батерия. Тази мярка премахва опасността от задействане на електроинструмента по невнимание.

- ▶ Съхранявайте електроинструментите на места, където не могат да бъдат достигнати от деца. Не допускайте те да бъдат използвани от лица, които не са запознати с начина на работа с тях и не са прочели тези инструкции. Когато са в ръцете на неопитни потребители, електроинструментите могат да бъдат изключително опасни.
- ▶ Поддържайте електроинструментите си грижливо. Проверявайте дали подвижните звена функционират безукорно, дали не заклинват, дали има счупени или повредени детайли, които нарушават или изменят функциите на електроинструмента. Преди да използвате електроинструмента, се погрижете повредените детайли да бъдат ремонтирани. Много от трудовете злополуки се дължат на недобре поддържани електроинструменти и уреди.
- ▶ Поддържайте режещите инструменти винаги добре заточени и чисти. Добре поддържаните режещи инструменти с остри ръбове оказват по-малко съпротивление и се водят по-леко.
- ▶ Използвайте електроинструментите, допълнителните приспособления, работните инструменти и т.н., съобразно инструкциите на производителя. При това се съобразявайте и с конкретните работни условия и операции, които трябва да изпълните. Използването на електроинструменти за различни от предвидените от производителя приложения повишава опасността от възникване на трудови злополуки.

### **ПОДДЪРЖАНЕ**

Допускайте ремонтът на електроинструментите Ви да се извършва само от квалифицирани специалисти и само с използването на оригинални резервни части. По този начин се гарантира съхраняване на безопасността на електроинструмента.

### **ДОПЪЛНИТЕЛНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА С ТЕРМОПИСТОЛЕТА**

- ▶ По никакъв начин не поставяйте ръката над вентилационните отвори и не ги запушвайте.
- ▶ Дюзата и принадлежностите (накрайниците) на този пистолет се нагряват изключително много по време на работа. Изчакайте тези части да изстинат преди да ги докосвате.
- ▶ Винаги изключвайте пистолета преди да го поставите върху повърхност.
- ▶ Не оставяйте пистолета без надзор, докато е включен.
- ▶ Можете да причините пожар, ако не използвате пистолета внимателно.

- ▶ Топлината може да се предаде на запалими материали, които са извън ползването ви.
- ▶ Не използвайте пистолета във влажна обстановка, където може да има лесно запалими газове, или в близост до лесно възпламеняващи се материали.
- ▶ Изчакайте пистолетът да изстине напълно, преди да го приберете на съхранение.
- ▶ Осигурете достатъчно добра вентилация в помещението, тъй като при работа с пистолета могат да се отделят отровни газове.
- ▶ Не използвайте пистолета като сешоар за коса.
- ▶ Не запушвайте нито въздуховземния отвор, нито изпускателния отвор на дюзата, тъй като противното може да доведе до прекомерно нагряване на пистолета и да го повреди.
- ▶ Не насочвайте горещата въздушна струя към други хора.
- ▶ Не докосвайте металната дюза, тъй като тя се нагрява силно по време на работа и остава топла в продължение на 30 минути след това.
- ▶ Не поставяйте дюзата до нищо, когато използвате пистолета и непосредствено след това.
- ▶ Не бъркайте с нищо в дюзата, тъй като това може да доведе до електрически удар. Не поглеждайте в дюзата, докато пистолетът работи, поради високата температура, която се излъчва от нея.
- ▶ Не допускайте по дюзата или стъргалката да полепва боя, защото тя може да се запали след известно време.

## СВАЛЯНЕ НА БОЯ

- ▶ Не използвайте пистолета за сваляне на боя, съдържаща олово. Люспите, остатъците и изпаренията от боята съдържат олово, което е отровно. Всяка сграда от преди 1960 година вероятно е била боядисвана в миналото с боя, съдържаща олово, покрити с нови пластове боя. При докосване на такива повърхности, оловото може да попадне в устата и да бъде погълнато. Поглъщането на дори малки количества олово може да доведе до невъзвратими нарушения на мозъка и нервната система. Особено податливи на въздействието му са младите хора и неродените деца.
- ▶ Когато отстранявате боя трябва да се уверите, че работното място е закрито. Носете маска против прах.
- ▶ Не горете боята. Използвайте стъргалката и дръжте дюзата най-малко на 25 мм разстояние от боядисаната повърхност. Когато работите във вертикална посока, работете отгоре надолу, за да не позволите върху пистолета да падне боя и да се запали.
- ▶ Унищожавайте остатъците от боя по безопасен начин и щателно почиствайте работното място след завършване на работата.

## МОНТАЖ И НАСТРОЙКИ

### ЗАБЕЛЕЖКА





Преди да пристъпите към монтаж и настройка винаги изваждайте щепсела от контакта на електрическата мрежа  
Температурата на въздуха може да се настройва за извършване на широка гама от работи. Таблицата, която следва, показва настройките за различните видове дейности.

Настройка	Дейности
I	Изушаване на бои, лакове, цветни проби, пълнители, лепила, строителни фуги и гипсови форми
	Изушаване на мокър дървен материал преди запълване
	Премахване на стикери
	Свързващи лепила – лепене на големи повърхности с контактни лепила, активирани на чувствителни на натиск лепила, ускоряване на процесите на свързване, освобождаване на точки на свързване, както и освобождаване или свързване на ленти за ръбове или фурнири
	Запечатване с восък и премахване на восък
II	Свиване на PVC обвивка и изолационни тръби
	Размразяване на замедени стълби и стъпала, ключалки на врати, капаци на багажници, врати за автомобили или водопроводи, както и размразяване на хладилници и кутии за лед
	Заваряване на термопластичен полимер, материали за подови настилки от PVC и линолеум, покрити с PVC тъкани, брезенти и фолия
	Огъване на пластмасови тръби и листове
	Запояване на водопроводни съединения, калай, специални сребърни спойки, SMD елементи, канали за кабели
III	Разхлабване на ръждасали или плътно закрепени гайки и болтове
	Премахване на стари и дори дебели покрития от маслена боя, лак, лак и синтетична мазилка
	Дезинфекция – с горещ въздух от 600°C можете бързо да почистите бактериите в животински обори/конюшни. Можете да контролирате заразяването с дървесни червеи (Внимание: опасност от пожар! Не нагрявайте прекалено дървената повърхност)

**ЗАБЕЛЕЖКА**

Ако не сте сигурни в настройката, започнете с ниска температура и постепенно увеличавайте настройката, докато постигнете оптимални резултати.

**ПОСТАВЯНЕ НА ПОДХОДЯЩА ПРИНАДЛЕЖНОСТ**

Иконка	Описание	Цел
	Дюза за защита на стъкло	Защитава стъклото на прозорци при сваляне на боя от рамките
	Черпаквидна рефлекторна дюза	Запояване на тръби
	Конична дюза	Запояване, сгъване за поставяне на вулка (топлината се концентрира върху малка площ)
	Дюза „рибешка опашка“	Изушаване, размразяване (топлината се разпространява върху голяма площ)
	Стъргалка	Сваляне на боя и лак

**ЗАБЕЛЕЖКА**

- ▶ Уверете се, че инструментът е изключен и дюзата е охладена.
- ▶ Падащата дюза може да причини запалване на даден предмет. Дюзите трябва да се монтират здраво и да се закрепят на устройството.
- ▶ Докосването на гореща дюза може да доведе до сериозни изгаряния. Преди да поставите или да смените дюзата, оставете устройството да изстине напълно или използвайте подходящ инструмент.
- ▶ Горещата дюза може да причини запалване на дадена повърхност. Поставяйте горещи дюзи само върху огнеустойчиви повърхности.
- ▶ Неправилната или дефектна дюза може да доведе до акумулиране на топлина и да повреди устройството. Използвайте само оригинални дюзи според таблицата, които са подходящи за вашето устройство.

**РАБОТА С ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА**

- ▶ Винаги спазвайте указанията за безопасна работа и приложимите разпоредби.
- ▶ Дръжте пистолета само с една ръка. Не поставяйте другата си ръка върху вентилационните отвори.

Преди да започнете работа:

- ▶ Поставете необходимата за дейността принадлежност (накрайник).
- ▶ Настройте температурата на въздуха.

**ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ТЕРМОПИСТОЛЕТА**

- ▶ За да изключите пистолета, поставете двупозиционния превключвател в положение I / II. След включването му пистолетът може да отдели малко количество пушек, което не означава проблем.
- ▶ За да изключите инструмента, задайте най-ниската температура, за да го охладите, след което поставете ключа за ВКЛ./ИЗКЛ. в положение „0“. Оставете инструмента да се охладите, преди да го преместите или оставите на съхранение.

**НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА**

- ▶ Поставете ключа за ВКЛ./ИЗКЛ. на положение I/II в зависимост от температурата, от която се нуждаете. Пистолетът за горещ въздух ще започне да бръмчи. Сега можете да увеличавате или намалявате постепенно изходящата температура, като въртите копчето за регулиране.
- ▶ Завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка, за да намалите температурата, и в посока на часовниковата стрелка, за да я увеличите.

**СВАЛЯНЕ НА БОЯ**

- ▶ Поставете подходящата принадлежност
- ▶ Настройте висока температура на въздуха
- ▶ Включете пистолета
- ▶ Насочете струята горещ въздух върху боята, която ще сваляте
- ▶ Когато боята се размекне я остържете с помощта на ръчна стъргалка

**ВНИМАНИЕ**

- ▶ Не оголвайте метални рамки на прозорци, тъй като топлината може да се предаде на стъклото и да го спуга
- ▶ Не задържайте продължително пистолета насочен в една точка, за да не запалите повърхността.
- ▶ Не допускате натрупване на боя върху стъргалката, тъй като тя може да се запали. Ако е необходимо, отстранете внимателно остатъците боя от стъргалката с помощта на нож.

**СТАЦИОНАРНА РАБОТА**

Пистолетът може да работи и в стационарен режим.

Поставете пистолета върху работната маса.

Закрепете кабела, за да предотвратите издърпване на пистолета от работната маса.

Включете пистолета внимателно.

**ЗАБЕЛЕЖКА**

Дюзата трябва винаги да бъде насочена встрани от вас и стоящите наоколо хора.  
Не допускайте в дюзата да попадне чуждо тяло.

**ОХЛАЖДАНЕ**

- ▶ Дюзата и накрайникът се нагряват силно по време на работа. Изчакайте ги да изстинат преди да преместите термопистолета или да го оставите на съхранение.
- ▶ За да съкратите времето за охлаждане, превключете инструмента на позиция "I" включете пистолета на най-ниската температура на въздуха и го оставете да работи така в продължение на няколко минути
- ▶ Изключете инструмента и го оставете да се охлади за най-малко 30 минути

**ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА****ВНИМАНИЕ**

Преди да започнете каквато и да е работа по оборудването, извадете щепсела от контакта.

**ПОДДРЪЖКА**

Вашият електрически инструмент е проектиран да работи за дълъг период от време с минимална поддръжка. Непрекъснатата задоволителна работа зависи от правилното обслужване на инструмента и редовното почистване.

**СМАЗВАНЕ**

Термопистолетът не се нуждае от допълнително смазване.

**ПОЧИСТВАНЕ**

Дръжте вентилационните отвори чисти и редовно почиствайте корпуса с мека кърпа.

**ПОЧИСТВАНЕ**

- ▶ Поддържайте вентилационните прорези на инструмента чисти, за да предотвратите прегряване на двигателя.
- ▶ Периодично почиствайте корпуса на инструмента с мека кърпа, за препоръчване след всяка употреба.
- ▶ Поддържайте вентилационните прорези чисти от прах и замърсявания.
- ▶ Ако замърсяванията не могат да бъдат отстранени, използвайте мека кърпа напоена със сапунена вода.

**ВНИМАНИЕ**

- ▶ Не използвайте никога разтворители като бензин, алкохол, амонячна вода и т.н. Тези разтворители могат да повредят пластмасовите части.

**ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ**

<b>Каталожен номер</b>	41350
<b>Напрежение</b>	230 V ~ 50HZ
<b>Мощност</b>	2000 W
<b>Температура на въздуха / Въздушен поток</b>	I 50-450°C; 250L/min
	II 90-600°C; 500L/min

**ГАРАНЦИЯ**

- ▶ Този продукт е гарантиран в съответствие със законовите/специфичните за страната разпоредби в сила от датата на закупуване от първия потребител.
- ▶ Тази гаранция покрива всички дефекти на материали и производствени дефекти, но не включва: батерии, зарядни устройства, дефектни части вследствие на нормално износване и изтриване като лагери, четки, кабели и щепсели или аксесоари като свредла, накрайници за пробивни инструменти, режещи дискове и т.н., повреди и дефекти произтичащи от неправилна употреба, злополуки или направени промени, нито транспортните разходи.
- ▶ Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно. (почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,...)
- ▶ Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- ▶ Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, придружавано от доказателството за покупката.

**ОКОЛНА СРЕДА**

Ако след продължителна употреба машината ви трябва да се смени, не я изхвърляйте заедно с домакинските отпадъци, а я унищожете по екологично безвреден начин. Отпадъчните електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинските отпадъци. Моля, рециклирайте ги, където съществува тази възможност. За рециклиране потърсете съвета на местните власти или на продавача.





<b>EN</b>	EU DECLARATION OF CONFORMITY		We declare under our sole responsibility that the stated products comply with all applicable provisions of the directives and regulations listed below and are in conformity with the following standards.									
	HEAT GUN	Article number										
<b>FR</b>	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE		Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les produits décrits sont en conformité avec les directives, règlements normatifs et normes énumérés ci-dessous.									
	DÉCAPEUR THERMIQUE	N° d'article										
<b>IT</b>	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE		Dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni pertinenti delle Direttive e dei Regolamenti elencati di seguito, nonché alle seguenti Normative.									
	PISTOLA TERMICA	Codice prodotto										
<b>EL</b>	ΔΗΛΩΣΗ ΠΙΣΤΟΤΗΤΑΣ ΕΕ		Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι τα αναφερόμενα προϊόντα αντιστοιχούν σε όλες τις σχετικές διατάξεις των πιο κάτω αναφερόμενων οδηγιών και κανονισμών και ταυτίζονται με τα ακόλουθα πρότυπα.									
	ΠΙΣΤΟΛΙ ΘΕΡΜΟΥ ΑΕΡΑ	Κωδικός προϊόντος										
<b>SR</b>	EU-IZJAVA O USAGLAŠENOSTI		Na sopstvenu odgovornost izjavljujemo, da navedeni proizvodi odgovaraju svim dotičnim odredbama naknadno navedenih smernica u uredaba i da su u skladu sa sledećim standardima.									
	PIŠTOLJ ZA VREO VAZDUH	Broj predmeta										
<b>HR</b>	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI		Pod punom odgovornošću izjavljujemo da navedeni proizvodi odgovaraju svim relevantnim odredbama direktiva i propisima navedenima u nastavku i da su sukladni sa sljedećim normama.									
	PIŠTOLJ NA VRUĆI ZRAK	Broj artikla										
<b>RO</b>	DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE		Declarăm pe proprie răspundere că produsele menționate corespund tuturor dispozițiilor relevante ale directivei și reglementărilor enumerate în cele ce urmează și sunt în conformitate cu următoarele standarde.									
	SUFLANTĂ DE AER CALD	Număr de identificare										
<b>HU</b>	EU KONFORMITÁSI NYILATKOZAT		Egyedüli felelősséggel kijelentjük, hogy a megnevezett termékek megfelelnek az alábbiakban felsorolásra kerülő irányelvek és rendeletek valamennyi idevágó előírásainak és megfelelnek a következő szabványoknak.									
	HŐLÉGFÚVÓ	Cikkszám										
<b>BG</b>	ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ		С пълна отговорност ние декларираме, че посочените продукти отговарят на всички валидни изисквания на директивите и разпоредбите по-долу и съответства на следните стандарти.									
	ТЕРМОПИСТОЛЕТ	Каталожен номер										
	HD 2000 EASY	41 350	<table border="1"> <tr> <td rowspan="3">2014/30/EU</td> <td>EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011</td> </tr> <tr> <td>EN55014-1:2015</td> </tr> <tr> <td>EN61000-3-2:2014</td> </tr> <tr> <td rowspan="4">2014/35/EU</td> <td>EN61000-3-3:2013</td> </tr> <tr> <td>EN60335-2-45:2002+A1:2008+A2:2012</td> </tr> <tr> <td>EN60335-1:2012+A11:2014</td> </tr> <tr> <td>EN62233:2008</td> </tr> </table>	2014/30/EU	EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011	EN55014-1:2015	EN61000-3-2:2014	2014/35/EU	EN61000-3-3:2013	EN60335-2-45:2002+A1:2008+A2:2012	EN60335-1:2012+A11:2014	EN62233:2008
2014/30/EU	EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011											
	EN55014-1:2015											
	EN61000-3-2:2014											
2014/35/EU	EN61000-3-3:2013											
	EN60335-2-45:2002+A1:2008+A2:2012											
	EN60335-1:2012+A11:2014											
	EN62233:2008											

<b>EN</b>	Technical file at	<b>FF GROUP TOOL INDUSTRIES,</b> 19300, Aspropyrgos-Greece  Loudovikos Tsirigiotis Operations & Engineering  FF GROUP TOOL INDUSTRIES, 19300 Aspropyrgos-Greece. 8/04/2021
<b>FR</b>	Dossier technique auprès de	
<b>IT</b>	Fascicolo tecnico presso	
<b>EL</b>	Τεχνικός φάκελος στην	
<b>SR</b>	Tehnička dokumentacija kod	
<b>HR</b>	Tehnička dokumentacija se može dobiti kod	
<b>RO</b>	Documentație tehnică la	
<b>HU</b>	Műszaki dosszié itt	
<b>BG</b>	Подробни технически описания при	







**FF GROUP TOOL INDUSTRIES**



**9,5 Km Attiki Odos, Aspropyrgos**

**19300, Athens, Greece**



**+30 210 55 98 400**



**info@ffgroup-toolindustries.com**



**www.ffgroup-tools.com**